

ЗАМѢТКИ



НѢКОТОРЫХЪ РУКОПИСЯХЪ,

ХРАНЯЩИХСЯ

въ бібліотекѣ Историко-филологическаго Института кн. Безбородко.

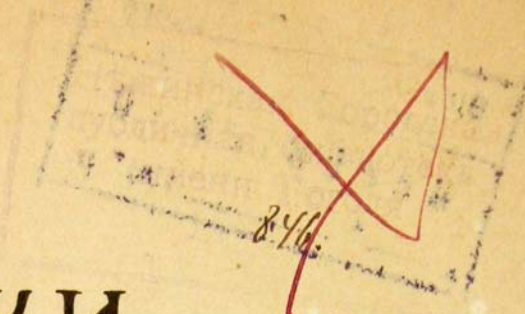
Е. В. Плътучова.

КІЕВЪ.

Типографія Г. Т. Корчанъ-Новицнаго, Михайловская улица, домъ № 4-й

1895.

СХХVII
Ч. № 21



ЗАМѢТКИ

— 303 —

НѢКОТОРЫХЪ РУКОПИСЯХЪ,

ХРАНЯЩИХСЯ

въ бібліотекѣ Историко-филологическаго Института кн. Безбородко.

Е. В. Плѣтухова.



КІЕВЪ.

Типографія Г. Т. Корчанъ-Новицкаго, Михайловская улица, домъ № 4-й

1895.

СОДЕРЖАНІЕ.

I. Отъ автора.

II. Описаніе или переченьъ рукописей:

№№ 1 и 2. Прологи.

3 и 4. Златоусты.

5. Паренесисъ Ефрема Сирина.

6. Поученія Аввы Дорошея.

7. Троицкая война.

8. Свитокъ назидательныхъ изреченій и разсказовъ.

9. Житіе Александра Македонскаго.

10. Путникъ Варлаама Леницкаго.

11. Сборникъ XVIII вѣка.

12. Наука счастливымъ быть.

13. Разныя стиходѣйствія.

14. Должникъ, драма.

15. Корабль Черниговской Семинаріи.

16. Скиѣскій мечъ.

17—19. Сочиненія и письма П. В. Гоголя.

20. Дядька въ затруднительномъ положеніи, комедія.

21. Древняя Малороссія въ ея пѣсняхъ.

III. Приложенія:

Къ № 11: Стихи о нищотѣ самоизвольной.

— Ода на 1 мая 1761 года, Игнатія Максимовича.

Къ № 13: Просьба въ стихахъ объ опредѣленіи въ актеры.

Къ № 15: Разговоръ о необходимой связи наукъ.

— Разговоръ о преимуществѣ европейскихъ языковъ.

— Разговоръ о началѣ города Чернигова и учрежденіи Семинаріи.

ОТЪ АВТОРА.

Рукописный отдѣлъ библіотеки Историко-филологическаго Института кн. Безбородко заключаетъ въ себѣ свыше 100 №—ровъ различнаго содержанія, XVI—XIX вѣковъ, на языкахъ церковно-славянскомъ, русскомъ, греческомъ, латинскомъ, нѣмецкомъ и восточныхъ. Собраніе это составилось изъ разнаго рода случайныхъ пожертвованій въ библіотеку бывшей Гимназіи Высшихъ Наукъ, Лицея и Историко-филологическаго Института кн. Безбородко, но главнымъ вкладомъ въ него явилось небольшое собраніе (52 №—ра) рукописей, прибрѣтенныхъ Институтомъ въ 1876 году въ составъ всей библіотеки покойнаго академика и профессора Московскаго университета С. П. Шевырева.

Предлагаемая замѣтка заключаетъ въ себѣ частію перечень, частію описаніе рукописей, наиболее любопытныхъ въ историко-литературномъ отношеніи. Въ „Приложеніяхъ“ помѣщено изъ названныхъ или описанныхъ рукописей нѣсколько статей, досель, сколько мы знаемъ, не напечатанныхъ и не лишенныхъ извѣстнаго историческаго интереса.

1. Шев. № 256). Прологъ, въ листъ, въ два столбца, декабрь—февраль, на 445 лл., полууставомъ XVI вѣка.

2. (Шев. № 255). Прологъ, въ листъ, мартъ—августъ, на 538 лл., полууставомъ 1600 г.

На послѣднемъ листѣ слѣдующая запись: Написана сия книга глѣмый прологъ в лѣтѣ ѿ сто ѿ (7107—1599) мѣца июля въ б. днь на память положеніе ризы и прѣтыа влѣцы нашеа бѣцы и прсно дѣвы мрїи. а свершена лѣтѣ ѿ сто ѿ (7108—1600) мѣца ноября въ иѣ. днь на память стхъ мѣникъ платона и романа. А писалъ многогрѣшный ракъ бжїи феоdorfице іаковлекъ попоу Маркѣлоу Константиновоу сїоу. А гдѣ господине шписался и вы бога ради исправляйте а не клените. бога молитѣ. Слава бгѣоу свершителю и оучителю. аминь (л. 538 об.).

О Прологахъ см. въ нашей статьѣ: „Къ исторіи древне-рускаго Пролога“ въ „Извѣстіяхъ Историко-филологическаго Института кн. Безбородко въ Нѣжинѣ“ т. XII. 1893.

3. (Шев. № 269). Златоустъ, въ 4°, на 263 лл., полууставомъ 1601 г.

На лл. 2—7 внизу можно прочесть слѣдующія слова записи позднѣйшей рукой: сия книга Златоустъ каженскаго погоста пагагѣско... а посписа свою р... в доми николаю чудотворцу. Первый листъ писанъ позднѣйшей рукою уставнымъ почеркомъ, а послѣдніе два (лл. 262, 262 об. и 263), кромѣ записи писца (писанной тѣмъ же почеркомъ, какъ и вся рукопись), — новѣйшей скорописью.

Л. 1. Книга гѣмама Загтвостъ наученгта четитъ за дѣкѣ нан до маинго загтвоста. В нѣмо в може четгта вѣтвеннама еуакиста прѣгта. (Бавско стѣ нощна Загтвостъ ѿ мѣтвѣнъ и фарицеѣ. Нач. Приидѣте оубо братѣ, да посѣдѣиште ѹва гавка доврѣшии вудѣ на покаянїе...

Л. 3. Бавско стѣ нощъ Загтвостъ о еавдѣнѣ сѣнѣ. Нач. (ѿ прианкалетъ возакваини днѣ стѣно и четглато постѣ...

Л. 5 об. В сѣкостѣ макопѣнѣ (sic) ѿ финиискѣа инперѣа ѿ оумѣшии свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Мѣно естѣ г развѣмо размагтачѣнѣ і дѣвѣтѣнѣ по оумѣшии анго пакачѣнѣ...

Л. 7 об. В нѣмо макопѣнѣ свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Врема братѣе прианкалетѣа сѣнѣ ише покаянѣа ѡво братѣе...

Л. 10 об. В сѣкостѣ макопѣнѣ свое еуакиста, свое нощъ Загтвостъ. Нач. Мѣно естѣ ѿгтѣкайтѣ ѹвае сорѣшѣнѣа нѹ...

Л. 12 об. В нѣмо макопѣнѣ свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Развѣмо и сѣкостѣ посѣдѣиште прѣка гѣнѣа...

Л. 15 об. В сѣкостѣ макопѣнѣ постѣ, стѣно мѣшѣнѣа фѣвѣдѣа чѣрѣна. Нач. Приидѣте и сѣшѣте вѣрѣнѣ, како еавгѣнѣ ѹва етѣ нѣмо и четглатѣ на во оуакопѣнѣи мѣкачѣа...

Л. 19. В нѣмо макопѣнѣ постѣ свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Сѣ сами вѣшии кнѣгѣе возакваини постѣнѣо ноуѣ...

Л. 22. В нѣмо бѣо постѣ ноуѣчѣнѣ нощъ Загтвостъ. Нач. Приидѣте вѣрѣнѣ, мѣномае стѣноа ѹгтѣво да оуѣшѣнѣо кама оуѣшѣнѣе прѣсѣжѣнѣа...

Л. 25. В нѣмо гѣо постѣ свое стѣно нощъ Загтвостъ ѿ возакваинѣи. Нач. Братѣе мѣномаѣ еа гѣа нѣрѣке наа гѣо ѿ вѣрѣнѣ гѣнѣа ѹва...

Л. 27 об. В нѣмо дѣ. свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Приидѣте нѣмо цѣкѣнѣа ѹваа, да оуѣшѣнѣо сорѣшѣо кама ноуѣчѣнѣ...

Л. 30 об. В нѣмо гѣо по свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Мѣномаи нѣмаинѣ по сѣнѣ скѣпѣчѣнѣи ѹсѣнѣ...

Л. 33. В сѣкостѣ цѣкѣнѣо ноуѣкама ѿ четгвѣрдѣнѣнѣо мѣзѣнѣи. Нач. ѹва вѣсѣрѣнѣа и прѣдопѣнѣа сѣкѣтѣоуѣнѣе прѣрѣжѣчѣво...

Л. 36 об. В нѣмо цѣкѣнѣо свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Мѣко пѣшѣнѣи мѣноа постѣнѣе ие врема прѣидѣоуѣ...

Л. 38 об. Во стѣнѣ вѣнѣнѣи четгѣѣ ѿ прѣкѣтѣнѣи свое стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Мѣ сорѣшѣнѣи наа кнѣа мѣнѣи вѣсѣмѣи поидѣтѣ гѣнѣа...

Л. 41 об. В сѣ кѣнѣнѣо свое стѣно гнѣнѣнѣа мѣнѣнѣнѣо. Нач. Чтѣе ие кѣрѣмавѣнѣ на земѣнѣ анго и что мѣчѣнѣе анго...

Л. 45 об. Во стѣнѣ вѣнѣнѣо нѣмо махѣнѣ ѿ вѣсѣрѣнѣи гнѣнѣо стѣно нощъ Загтвостъ. Нач. Вѣста и кѣ четгѣа" днѣ гѣ нѣмо нѣоуѣ жѣнѣнѣи мнѣ дѣнѣа...

Л. 49 об. Мѣже во стѣнѣ ѿнѣа нѣнѣго нѣна мѣрѣнѣнѣа кѣстѣа чѣнѣа Загтвостъа свое на стѣнѣ махѣнѣ. Нач. Раидѣнѣѣ ѿ гѣнѣи кнѣа возакваинѣа мѣоа кѣнѣнѣа...

Л. 56 об. В нѣмо макопѣнѣ по нѣа свое стѣа нощъ Загтвостъа. Нач. Гѣнѣа етѣа сѣнѣ нѣнѣго нѣнѣ ѹва вѣсѣрѣнѣнѣе і радѣстѣно прѣнѣкачѣома кѣнѣнѣе...

Л. 59. В тѣ нѣмо макопѣнѣ по на кнѣнѣа мнѣнѣа свое ѿ пенѣкѣанѣи кѣрѣнѣнѣа і о мѣрѣнѣи і о фѣнѣнѣи нѣпѣнѣнѣнѣи мѣнѣнѣ. Нач. Вѣнѣнѣа оуѣнѣнѣнѣа и мѣнѣнѣа скѣдѣнѣнѣа тѣнѣнѣе цѣкѣнѣи на оуѣрѣшѣнѣнѣнѣ...

Л. 67 об. В нѣмо кѣ. по нѣа ѿ нѣнѣнѣи і о мнѣнѣнѣнѣнѣа свое стѣно нощъ Загтвостъа. Нач. Возакваинѣи поа скѣдѣнѣа сѣнѣнѣе кѣнѣнѣа мѣнѣнѣо вѣкачѣнѣа...

Л. 69 об. В нѣмо гѣ. по нѣа ѿ радѣнѣнѣо свое стѣно нощъ Загтвостъа. Нач. ѹкопѣнѣнѣи кѣнѣнѣи гѣ нѣнѣ нѣо ѹва нѣе тѣкѣмо мѣнѣнѣа но и тѣкѣнѣа вѣнѣнѣа...

Л. 72. В сѣ дѣ. нѣнѣ по нѣа на прѣнѣсѣнѣнѣе свое стѣно нощъ Загтвостъа. Нач. Тнѣе кѣнѣнѣнѣи вѣнѣнѣа прѣнѣнѣнѣе жнѣнѣнѣнѣнѣнѣ. махѣнѣ. нѣдѣнѣнѣнѣнѣа прѣнѣсѣнѣнѣнѣе...

Л. 74. В нѣмо дѣ. по нѣа ѿ сѣмѣнѣнѣнѣнѣе свое стѣно нощъ Загтвостъа. Нач. Нѣ чѣдѣнѣи тѣкѣмо гѣ. но оуѣнѣнѣе прѣнѣсѣнѣнѣи етѣа кѣ вѣнѣнѣа...

Л. 76 об. В нѣмо гѣо по нѣа ѿ сѣнѣнѣи свое стѣно нѣнѣна Загтвостъа. Нач. Мѣнѣ етѣ нѣнѣ ѿ еуакинѣи свое. тѣнѣнѣнѣ дѣнѣнѣнѣо оуѣнѣнѣнѣнѣ...

Л. 79. В чѣнѣнѣнѣ 5. нѣнѣ по нѣа свое стѣно нощъ Загтвостъа на вѣнѣнѣнѣнѣе гнѣ. Нач. Тнѣе стѣнѣнѣнѣнѣа чѣнѣа. нѣе нѣнѣнѣи вѣнѣнѣа. нѣнѣнѣо на земѣнѣи сѣнѣи кѣнѣнѣо нѣз мѣнѣнѣи кѣнѣнѣе. тѣнѣе на нѣна кѣнѣнѣнѣа...

Л. 82. В нѣмо 3. ѿ кѣнѣнѣнѣи стѣнѣи ѿнѣнѣнѣнѣа кѣ нѣнѣнѣо на мѣнѣнѣи гнѣнѣнѣа. Нач. Мѣнѣ нама стѣнѣи ѿнѣнѣнѣнѣа...

Л. 85. В нѣмо нѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ. Бавско стѣно нѣнѣна Загтвостъа. Нач. Мѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣа гѣ нѣе кѣнѣнѣа...

- Л. 87 В пѣсаннѣ по н. нѣни саско стго юдъ замтдугста.
Нач. Вийцы и нѣ аскениа ю еѣ ааны дурови...
- Л. 88 об. В нѣ по платкенинѣ плати, бѣхъ стѣ саско стго юдъ замтдугстаго. Нач. (Сѣнаниже платдугалтницѣ) празнекаѣ и приужени стго дѣа...
- Л. 91 об. Нѣдъ д. по кѣхъ стѣ саско стго юдъ замтдугста како жыти учѣниѣ. Нач. Аѣхъ учво дурочи и братѣ надѣка на кѣмъ нѣо аѣко сорагати ко цѣкѣ аѣднѣ...
- Л. 95. В нѣо к. ю саско стго юдъ замтдугста ю Хѣстани-стгѣ. Нач. Гакшигѣ стго аносн сѣ крѣтлани а свѣжѣ и дѣкы тако неѣрѣин...
- Л. 97 об. Нѣдъ г. саско нѣзъ гѣаниа ю аѣкы ю колатѣ и азѣрѣ і пригчи. Нач. (Сѣ) колатѣмъ і азѣрѣка пригчи. бѣхъ нѣ на поѣзѣ естѣ. колатѣ и ѣвсѣкы...
- Л. 100. В нѣо д. ю саско стго аѣфна гѣаниста. Нач. Рѣгѣ бѣжнн нири дѣхъ ако рѣхъ естѣ. цѣтко нѣноѣ...
- Л. 102 об. Нѣдъ е. ѣ поучѣин дѣ престани ю гѣхъ иинѣ. Нач. Мносѣ нечѣмъ ко гѣрѣи саско кѣжѣ кѣ радн чадѣ...
- Л. 106. Нѣдъ 5. саско стго юдъ замтдугста ѣ гѣан і ѣ платници. Нач. Братнѣ пригѣ инѣ гѣидѣ асѣрѣго нѣпѣрѣданиа и неѣрѣхѣа...
- Л. 109. Нѣдъ 3. аѣгѣмъ поѣрѣтѣ. дѣ стѣнн канинн. Нач. Гласѣ ю гѣ. аѣгѣмъ поѣрѣдѣтѣ. бѣрѣинн инѣ стѣрадѣ бѣкы не нѣмоѣ...
- Л. 110 об. В тѣн дѣ саско стго Гинѣриа Кѣрѣсѣка. Нач. Перѣаѣе Закона стѣчѣин нѣвѣнѣгѣкѣ празѣдѣнѣчѣи некаѣе бѣгѣдѣдѣгѣаѣе...
- Л. 112. Нѣдъ ѡ. саско гѣдъ пѣрѣко і аѣгѣо. Нач. Гѣанио естѣ и нѣпѣганио гѣмѣ Хѣрѣдъ дѣ гѣзѣдѣинн...
- Л. 114. В тѣн дѣ саско стго юдъ еѣрѣма. Нач. Бѣжннѣ чѣмъ нѣвѣрѣа бѣнѣдъ пѣдѣ очнѣа саскома дѣнѣ сѣбрѣтѣнн...
- Л. 116 об. Нѣдъ ѡ. поучѣинн пѣвѣнѣго юдѣ нѣнѣ еѣрѣма ѣ поскѣдѣинн. Нач. Придѣнѣгѣе кѣрѣ бѣдѣтѣ аѣинн і каницинн поскѣдѣиннѣ аѣсе Хѣдѣаѣго учѣнѣа...
- Л. 119 об. Нѣдъ і. стго нѣфѣста ѣ дѣбѣинн. Нач. Пѣкы при-Хѣрдѣ стѣнн нѣфѣстѣ и 3ѣри чѣка ѡбѣидѣнѣца 3ѣжнѣо и 3ѣ дѣрѣчѣани.
- Л. 122 об. Нѣдъ аѣ. саско стго юдъ замтдугста ѣ кѣмѣкѣинн. Нач. Бѣжннѣ гѣ бѣжъ нѣзѣкѣ ако поѣстѣнн и соѣжѣрѣнн нѣзѣкѣвиннн аѣдѣе сѣонн.

- Л. 126. Нѣдъ кѣ. поучѣинн стго еѣрѣма ѣ поскѣдѣинн. Нач. Бѣжннѣ братнѣ бѣжнѣ аѣка ко ѣлатѣмѣ гѣри. Гѣн дѣхъ и сѣтѣрѣнн гѣ возѣдѣлѣка и козѣмѣнѣма ко...
- Л. 130 об. Нѣдъ гѣ. поѣчѣиннѣ юдъ замтдугста ѣ аѣтѣкѣ. Нач. Дѣ поскѣдѣинн сѣнн кѣрѣинн прихѣдѣнѣнн ко неѣтѣннѣк...
- Л. 134. Нѣдъ дѣ. саско юдъ замтдугста еѣкѣ не платѣти по 3ѣрѣинн. Нач. Приѣ нѣвѣрѣнн кѣ платѣти дѣнѣ сѣбрѣтѣнн...
- Л. 141. Нѣдъ еѣ. саско юдъ замтдугста поѣкѣстѣ и жытѣнн дѣнѣпоѣзѣнн и чѣго е жытѣнн нѣстѣнѣннѣ по чинѣ пригчи ѣ аѣсѣрѣ і ѡ замѣнн. Нач. Бѣдѣ аѣкѣ козѣмѣнѣинн ѣ ко бѣма на дѣрѣчѣнн жѣ и нѣстѣрѣнн и нѣчѣдѣннѣкѣ...
- Л. 147 об. Нѣдъ стѣ. саско стго юдѣ пѣнѣго еѣрѣма ѣ стѣвинн дѣнн и ѡ поскѣдѣинн. Нач. (Сѣрѣчѣиннѣ) стго е при стѣ кѣрѣвиннн кѣрѣинн аѣноѣ учѣо аѣкѣмѣнѣма гѣамѣноѣ...
- Л. 155 об. Нѣдъ гѣ. саско стѣ еѣрѣма ѣ стѣвинн дѣнн и ѣ поскѣдѣинн. Нач. Гѣтѣнн аѣанн і пѣрѣдѣ рѣшѣа ѣ сѣмѣхъ дѣнн стѣкѣмъ кнѣпѣкѣ рѣшѣа...
- Л. 162 об. Нѣдъ нѣ. саско стго юдѣма замтдугста ю гѣаниа стго зѣказѣно. Нач. Пѣсѣдѣиннн коѣнѣко рѣнн і рѣзѣмѣннѣкѣ зѣказѣинн дѣнѣннѣкѣ...
- Л. 166. Нѣдъ дѣ. саско стго кнѣидѣ. Нач. Пѣрѣхъ учѣо чѣвинн стѣнн не кѣрѣ ѡѣрѣсѣннѣ кѣнн и аѣнѣстѣкѣмъ чѣкы не свѣрѣдѣомѣ...
- Л. 172 об. Нѣдъ кѣ. саско стго юдъ замтдугста. Нач. Пѣдѣкнѣпѣма братѣ инѣрѣ кѣ аѣаѣсе и бѣидѣа...
- Л. 176. Нѣдъ кѣ. саско стго іа замтдугста ѣ аѣкѣинн. Нач. Дѣнѣ козѣмѣнѣиннн бѣрѣчѣкѣ дѣнѣнѣнѣнѣнѣ поѣскѣнѣма поѣзѣкѣмѣнѣрѣмѣ нѣ на пѣрѣдѣиннн нѣнѣдѣннѣкѣ ииннѣ нѣзѣкѣа...
- Л. 179 об. Нѣдъ бѣ. саско стѣ оѣрѣ поѣчѣиннѣ Хѣрѣтѣмѣнѣ. Нач. Гѣрѣе чѣмѣнѣ чѣкѣнѣ инѣкѣ кѣакоѣе замтѣкѣрѣиннѣ приѣмѣкѣ кѣ бѣрѣ...
- Л. 184 об. Нѣдъ бѣ. саско юдѣ замтдугста ѣ аѣтѣннѣ. Нач. Бѣдѣтѣе кнѣидѣиннѣ аѣтѣнн кѣнѣиа и дѣрѣрѣтѣкѣрѣиннѣ не замѣнѣннѣтѣ...
- Л. 188 об. Нѣдъ кѣ. дѣ. пѣрѣчѣтѣкѣо нѣаниѣо сѣа аѣмосѣка ѡ по-сѣдѣдѣинн дѣнн. Нач. Тако гѣтѣ гѣ пѣсѣдѣиннѣннѣтѣе инѣкѣ чѣвѣстѣннн кнѣидѣиннѣтѣ гѣмъ стѣтѣжъ аѣнѣнн...
- Л. 194 об. Нѣдъ кѣ. саско ѣ ѡуѣнѣдѣннн дѣнн. Нач. Гѣрѣе чѣвѣкѣ дѣше аѣоѣ жѣдѣвиннн стѣмѣа а по кѣдѣ дѣнн гѣрѣхѣкѣ стѣкѣрѣдѣвиннн...

Л. 197 об. В чемъ дѣльъ такое стгого ѡбита Заттадугстаго. Нач.
Почи гѣ к дѣлѣ гѣмани ѡ кѣ дѣльъ своей. Ужъ бѣга к пѣвни дѣльъ
сечкери скѣт...

Л. 200 об. Наъ къ. слово стгого ѡбита Заттадугстаго поучение.
Нач. Неправдытце гуркудѣ асма к немотѣ і кере спїніе і адытъ по-
дычытѣ ѡ ба і стѣдѣ шее іаа ѡд...

Л. 207 об. Наъ къ. слово стгого ѡбита Заттадугстаго о воздѣ-
жаніи. Нач. Нѣже месангста Къ дѣльъ и не. причастникъ і мае не
сечкери же доваа зѣ...

Л. 211. Наъ къ. слово о пѣвни спидъ чико радѣ создаа высты
чѣккѣ на земан. Нач. Поченіи: Уго тайна гѣд не кѣкъ ѡмроканиа къ
американи чѣккѣ не скѣдѣм...

Л. 216 об. Наъ къ. поучение нѣкотоу ѡба дѣвѣнѣ. Нач.
Бѣдѣ мочъ чѣа приказани: Уго послѣдїаї стѣдѣ скѣтѣнѣцаа ти спїніе.

Л. 221 об. Наъ д. слово стѣдѣ ады і стѣдѣ ѡдѣзъ о посетн кѣ-
андѣ и о петровѣ и о филипоѣ. Нач. Послѣдїаїтѣ братче чааа и
сестра кѣкъ стѣдѣ і адыдѣн и кѣкъ вѣкѣнѣн пїанїе...

Л. 229. Наъ д. слово стѣдѣ ѡдѣзъ о сурмаванїи дѣн. Нач. (2) Ужъ
дые стѣдѣ адытѣ сурмака мѣдѣ ѡ гере сурмакнїце мѣдѣ...

Л. 231 об. Наъ дѣ. слово стгого ѡбита Заттадугстаго. ѡ
кѣтѣрѣ прїисетїян гѣн. Нач. По вознесенїи гѣд шее іаа да и на
неба сурмака кзїанїанїи на іае...

Л. 240. Наъ дѣ. поученїе изрѣкло ѡ кѣкъ кнїи і наметнїи
Хуангѣм стѣдѣ бѣннїи к гѣдѣ своей. Нач. Нѣкѣсе іанкнїтѣ стѣдѣ бѣннїи к
гѣдѣ своей, чѣккѣа ко адытѣ ксептагнїанїи ѡ кѣкъо зам...

Л. 247. Наъ дѣ. слово стгого ѡбита Заттадугстаго о чѣкѣнѣ бѣннїи. Нач.
Нѣтъ прїамѣдѣстїе своно кѣо чѣварѣ сечкери із неакнїгѣа к кытѣ...

Л. 255 об. Наъ дѣ. слово стгого ефрема о покаянїи на
поученїи. Нач. Бѣдѣ братче адыкнїи чти помѣка на іаа дѣ и адытнїи
сумѣа сурмакнїи стѣдѣ пнїанїемъ і почитанїи стѣдѣ кнїнѣа...

Л. 258. Наъ дѣ. поучение нѣкани Заттадугстаго о казнѣ бѣннїи
и о стѣдѣ гѣн. Нач. Братѣе тѣаго стѣдѣ гурѣвокнїю ѡтѣрѣдытѣ ѡ
сечѣе воздѣанемъ іае ѡ сна чѣаа...

Л. 263 об. Записъ писца: Я спнїааахъ снѣ кнїгоу гѣмѣкнѣо зам-
тадугстаго америкнїаннїи чѣккѣа іфрїи сирїнїкѣа бѣннїиама пѣварѣннїама

а стѣдѣ ѡдѣзъ поученїемъ и насазїаннїама америкнїаннїе фѣкѣе.
Мѣгѣа *3* гѣ дѣдѣа неакнїа къ дѣадытѣ нѣкѣе чїсло на пѣмѣтѣ
кѣднїе ко ірѣе кѣчѣа шїи вѣдѣ і ірѣе дѣа дѣннїи.

4 (Шен. № 270). Заттадугста, въ 40, на 296 дѣ, подуставоль
нач. XVII вѣка.

На дл. 4—12 вышу позднѣйшей рукою сѣдѣующая записъ:

Бѣдѣа кнїга гѣмѣдїама (sic) дѣхурѣкѣа стѣдѣ Нїкѣама чѣдѣсечкери
наа Нѣдозѣа.

Л. 1. (Отъ промовнїи поубѣднѣдѣ, т. ч. неіаа прочестѣ).

Л. 6 об. В неае адытѣннїе слово ѡ егерѣ прїисетѣа къѣ.
поучнїе іаа Заттадугстаго. Нач. Бѣдѣа братче прїисетнїи спїнїи нашіи.
іе покаянїе бѣдѣа прїисетнїаа...

Л. 9. В стѣдѣ сурѣстнїаа неан поучнїе ѡба дѣвѣнѣ к дѣвѣтѣ
дѣвѣнѣ гн кѣкнѣ ѡ. Нач. Жѣдѣ адыкнїи чїспїаа тѣсѣе...

Л. 11 об. В іаа сурѣстнїаа неан поучнїе іаа Заттадугстаго.
гн кѣкнѣ ѡ. Нач. Адытѣ іѣ гѣ ѡтѣварѣадытѣ чѣкѣе сѣвѣрѣннїаа и кѣа
ѡтѣварѣн ѡдѣрѣ нѣкнѣ...

Л. 15 об. В неае сурѣстнїаа поучнїи іаа Заттадугстаго.
гн кѣкнѣ ѡ. Нач. Адытѣ іѣ гѣ ѡтѣварѣадытѣ чѣкѣе сѣвѣрѣннїаа и кѣа
ѡтѣварѣн ѡдѣрѣ нѣкнѣ...

Л. 18. В понїанїи дѣ неан поѣста поучнїе іаа Заттадугстаго. гн
къ. Нач. Дѣбѣаго іе помѣзнѣго поѣста течнїе прїисетнїе не вѣстѣбѣннїи
ннїи ѡвѣаннїаа...

Л. 21 об. Бѣдѣа неан поѣста поучнїи да не прїисетѣа гѣдѣ
нашнїухъ. гн кѣкнѣ ѡ. Нач. Мнѣгѣа пѣтаа къ гѣдѣ своей кнїгѣе кѣа
дѣаа чѣаа мѣдѣа...

Л. 24 об. В гѣ дѣ. по. поученїе іаа Заттадугстаго ѡ гѣдѣ
и ѡ пѣдѣ. гн кѣкнѣ ѡ. Нач. Братѣе прїисетѣа бѣдѣа доѣбѣаго напѣ-
вѣдѣа іе поубѣдѣа к бѣа...

Л. 26 об. В чѣе вѣдрѣ гѣу гѣдѣ прїисетѣа агтѣе. адытѣ
Затто. адытѣ стѣдѣ сурѣе... Нач. Іаано іе стѣдѣ іе напнїаннѣо. іаау
Хѣуцѣу іе ааааа...

- Л. 28 об. Инъ кыро. камо етъя поза прѣсѣтити ѿмѣни цркъмаъ нан нѣрѣмаъ. ѡвѣрѣтъ ги калги ѡче. Нач. Постады Худыи сѣтъ ѡдѣнѣе гѣд. прѣидѣте калсѣин ѡца мѡс...
- Л. 29 об. В пѣ. сѡс стѣло ѡдъ Загудѣтелѡ ѡ гудѣкѣи стѣи сказани. ги калги ѡче. Нач. Пѡсѡдѣшии колѣико етъя радѡнѣиы оуказанин дѣшѡполѣзны...
- Л. 32 об. Сказаниѣ некѣтѣидъ патрѣиудѡ что ра прѡзвѣнѣи к ѡбѡстѣ д. нѣдѡн пѡ стѣло кѡлѣико анѣика фѡуда тѣрѡна. ст. ги калги. Нач. Прѣидѣте сѡшѣин (sic) кѣрѣин. како калги хъ бѣа нашъ.
- Л. 35. В нѣмѡ д. нѣмѡ по пѡвѣнѣиѡ ѡдъ Загудѣтелѡ. ги калги ѡ. Нач. Ѣ самѣ кѣрѣин кѣдѣте кѡзакѣлѡнин постѣнѣе позу...
- Л. 38. В пѡнѡни. к. нѣ по. сѡко стѣло ѡдъ Загудѣта ѡ бѣдѣ чѣи и неанѡлѣтѣе. ги калги. Нач. Ѣ гѡе оуко на кѣдѣтѣдѡ и дѡсѣрѣ подѡлѣтѣе живѡсѣ...
- Л. 40 об. Гѡко стѣло ѡца кѣрѣидѡ ѡ стѣрѡрѣ кѡжин. дѡ. Нач. Бѣдѡ лѡксѡмадѡ брѡдѣдѡ и стѣрѣи накрѣте прѣ оуцѡма кѡсѡма стѣра кѣнѣи...
- Л. 42. Вѣ кѣто к. нѣ. по. сѡко іѡнѣкѣсѡки пакѡа апѡд. Нач. Тако гѡтѣ гѣ пѣрѣкѡма дѡкѡрѣ ко кѣрѣшѡнтѣ...
- Л. 43 об. Гѡко ѡдъ Загудѣтелѡ ѡ лѡксѡрѣидѡ ѡ кѡлѣзѣни кѣдѣкѡнѣи. Нач. Жѣтѣдѡ сѣро нѡкѡдѣмадѡ на кѣрѣжѡна нан ѡмѣнѣиы анѣшѡд...
- Л. 45 об. В сѣе б. нѣмѡ по. сѡко стѣи ѡцѣ како жѣтѣи кѣрѣтѣдѡнѣ. кѣ. Нач. Брѡдѣта и стѣрѣи сѡшѣитѣ оучѣнѣдѡ стѣи стѡ ко кѣ Хрѣтѣанѣи шѣрѣи...
- Л. 48 об. В чѣ б. нѣ. пѡ пѡвѣнѣиѡ нѣсѣе Хрѣтѡлѡкѣца к дѣхѡнѡма брѡдѣмадѡ негѡлѡксѡвѡна дѡсѣтѣ и прѣчѣи апѡлѡкѣдѡ ѡдъ Загудѣта. ги калги ѡ. Нач. Бѡнѣкѣни апѡлѡкѣ пѣтрѣя рѣ. іако бѣе... сѡсѡе и прѣрѣчѣстѣко не бѣлѡе кѡлѣи...
- Л. 53. В четѣрѣгѣ г. нѣ. пѡ. пѡсѡучѣни стѣте сѣрѣѣма ѡ пѡ-кѡнѡни дѡ. Нач. Гѡлѡшѣи брѡдѣтѣе кѡлѣна кѣ патрѣи гѡрѣдѡ...
- Л. 60. В пѡнѡниѣ д. нѣ. пѡ сѡс ѡ шѣтѡдѣнѣдѡ ѡ нѣмѣи сѡдѡ. дѣ. Нач. Вѣа пѣе кѣсѣ. ни наѡма нѡмѣи ни кѡнѣдѡ...
- Л. 67 об. В сѣе д. нѣмѡ поста пѡвѣнѣиѡ ѡдъ Загудѣта на пѡ-кѡнѡниѣ крѣтѡ. дѡ. Нач. Оуѡксѣнѣиѡ ѡтѣкѣрѣзѣ бѣдѡ. прѣпѡлѡкѣшѣ стѣма дѣи гѡд...

- Л. 70 об. В чѣрѣхъ д. нѣмѡ поста. Гѡко и Запѡкѣ стѣи ѡцѣ ѡрѣнѣе к радѡнѣе стѣло кѡлѣмадѡ. Нач. Пѡсѡдѣшѣиѣ брѡдѡ лѡксѡнѣици кѡнѡка дѡрѣнѣрѣдѡ гѡрѣдѡ...
- Л. 73. А се сѡко чѣи по радѡ. Гѡко стѣло Загудѣтелѡ дѡ. Нач. Брѡ оуко кѣдѣшѣии кѡго кѣ Зѡсѣнѣрѣ жѣнѣвѣдѣца бѣдѣтѣкѣе...
- Л. 74. об. В пѣ д. нѣ. пѡ пѡвѣнѣиѡ нѣдѣрѡнѣо ѡ стѣи пѡдѡ како пѡдѡсѡе жѣтѣи Хрѣтѣанѣе. дѡ. Нач. Пѡсѡдѣшѣиѣ брѡдѡ мѡсѡ прѣте кѣ накрѣте стѣра бѣжѣи.
- Л. 80. В стѡ д. нѣ. пѡ. пѡвѣнѣиѡ кѣ кѣрѣнѣи анѣка. (ве разо-бравѡ) сказѡна стѣи кѡнѣиѣе ги кал. дѡ. Нач. Анѣлѡкѣ напѣнѡдѣтѣе сѡко ѡ гѡ кѣ амѡнѣрѣидѡ Хрѣтѣанѣе...
- Л. 82. Гѡко стѣло нѣфѡнтѡ како пѣкѡе е чѣхѡстѣиѡе и амѡкѡ-нѣи ѡвѣдѡдѣтѣи на чѣрѣе кѣжѡкѡмѡ Хрѣтѣанѣиѡ. Нач. Нѣсѡгѡдѡ Худѡ прѡкѣнѣиы нѣфѡстѣжѣ кѣдѣрѣ чѡка сѣдѡдѣрѣца и ѡвѣдѡдѣрѣца кѣ жѣнѣо сѣсѡе...
- Л. 83. В нѣмѡ дѡ по пѡвѣнѣиѡ нѣдѡ Загудѣтелѡ. Нач. Прѣидѣте нѣрѣ цркъмадѡ чѡдѡ да сѡнѡсѡе кѡ сѣтѣкѣрѣо пѡвѣнѣиѡ...
- Л. 85. В пѡнѡни. е. нѣ. пѡ. сѡко нѣдѡ Загудѣта. Пѡкѣтѣе жѣдѡ дѣшѡполѣзѡдѡ. что етъя жѣе се напѣдѡрѣиѣиѡе и пѡнѡдѡ прѣтѣдѡ ѡ дѡсѣе и ѡ зѡнѣи. ги кѡлѣи ѡ. Нач. Бѣдѡ ко кѣзѡмѣкѡнѣиѣиѡ гѡ кѣ кѣрѣ-дѡна дѡрѣнѣрѣдѡ пѡтѣрѣдѡ...
- Л. 88. Брѣе е. нѣ. пѡ сѡко ѡдѡ кѡлѣи стѣте кѡдѡ ѡ кѣтѣе дѡзѡ. ги. кѡ. Нач. Ѣ бѣдѣте дѡзѡрѣвѡ прѣтѣдѡ бѣе на на позу бѣдѣтѣи и сѡвѣтѣи...
- Л. 89. об. Чѣи по радѡ. сѡко стѣло ѡдъ Загудѣтелѡ ѡ Хрѣтѣанѣетѣе. Нач. Гѡлѡшѣиѣ оуко амѡзѣи стѡ сѡвѣтѣе Хрѣтѣанѣе а ѡвѣчѣе и дѣкѡи кѣи нѣкѣнѣи...
- Л. 92. В сѣе е. нѣ. пѡ. сѡко ѡ амѡкѡнѣи нѣсѣе чѣрѣнѡрѣзѣдѡ кѣ дѡхѡнѡмѡ брѡдѣтѣ. ги. кѡ. Нач. Бѡма чѣрѣвѣшѣи брѡдѣтѣе мѡн прѣиы сѡвѣтѣи ѡ амѣи...
- Л. 96 об. В чѣ е. нѣ. по. сѡс ѡ вѣнѣтѣсѣи пакѡа апѡд. дѡ. Нач. Сѡсѡе чѡбѣчѣтѣи кѡлѣнѣтѣе вѣспрѣдѣтѣанѣи бѣлѡна бѣдѡ чѡс дѣнѣ и пѡрѣрѣ...
- Л. 99 об. В пѣ е. нѣ. по. сѡс стѣло іакока ѡ кѣрѣе и ѡ амѣкѣ е к бѣдѡ негѡлѡтѣи. кѣ вѣрѣ нѣпѡвѣнѣиѡе и наѡмѡ анѣлѡкѣ гѡдѡ на пѡмѡе и на сѡ Худѡнѣиѣе. ги калѣи ѡ. Нач. Нѣкѡни сѣтѣкѣрѣи бѣа нѣо и Зѡмѡе...

Л. 105 об. Неӑл̆ к̆. нӑ Зӑвѣстӑго ѡ кўтн̆йсто̆мъ гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Галцйнтѣ оўре мн̆огй сӗу сӑмѣт̆ѣ крѣпн̆айе...

Л. 107 об. Неӑл̆ ѱ̆. стго̆ мн̆ѣдѣ̆ка ӗкӑстӑ гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Р̆ӗ гъ кӑжн̆и нн̆цн̆и Д̆х̆омӑ жо̆ тѣ естѣ цр̆тко̆ нӑно̆е...

Л. 109 об. Неӑл̆ г̆. по̆чйӗ ікӑ Зӑвѣстӑ пр̆стӑн̆ѣ ѡ гур̆ѣ нӑшй гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Мн̆огй нѣмӑ къ гур̆ѣ сво̆мӑ кн̆иӂѣ кӑ рӑ чӑдъ...

Л. 113. Неӑл̆ з̆. нӑ Зӑвѣстӑго ѡ пӑцӗ гн̆ кӑтн̆и ѡчк̆. Нац. Брӑӗ пр̆нӑн̆ѣ нн̆ѣ бр̆емӑ д̆ср̆аго̆ нӑсӗкѣ̆д̆ӑн̆ӑ по̆сп̆р̆кӑ ӗтѣ кӑго̆у...

Л. 116. Неӑл̆ з̆. мн̆д̆омӑ по̆кӑетѣ̆ ӗ по̆сӗдӑ ст̆гы вӑснӑн̆ гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Го̆во̆ко̆ ѡ гӑ агг̆ѣ̆ по̆сӗдӑетѣ̆ крѣпн̆амӑ нӑжӗ стр̆ӑхӑ ӗтѣ нӑ мо̆у...

Л. 117 об. В̆ т̆ѣ̆ жӗ дн̆ь сӑд̆ стго̆ гн̆го̆д̆. ӗго̆лӑд̆ гн̆. Нац. Пӗр̆аго̆ Зӑконӑ оўкн̆ӑн̆и нӑчн̆ѣ̆тѣ̆ пр̆аз̆н̆о̆ўр̆ӗ нӑо̆гӑо̆ нӑ кӑл̆тн̆ӑго̆...

Л. 119. Неӑл̆ н̆. сӑд̆ ган̆сӗ пр̆р̆ѣ̆к̆ ар̆к̆ѣ̆ гн̆ кӑтн̆и. Нац. Г̆ӑмо̆ естѣ̆ ѱ̆ нӑп̆исано̆ іӑмо̆у Х̆оўр̆ѣ̆ дӑмӑ...

Л. 121. В̆ т̆ѣ̆ дн̆ь сӑво̆ стго̆ ӗдр̆ѣ̆мӑ ѡ̆цӑ н̆йѣ̆ гн̆ кӑтн̆и. Нац. Кр̆ажн̆ы̆ чӑкк̆ нӑчѣ̆кӑ кӑн̆ѣ̆ пр̆ѣ̆ оўгн̆ӑ сво̆мӑ дӑн̆ь см̆ртн̆ы̆н̆...

Л. 123. Неӑл̆ ѱ̆. по̆чйӗ стго̆ ѡ̆цӑ н̆йѣ̆ ӗдр̆ѣ̆мӑ. ѡ̆ сӑдр̆ѣ̆ нӑ ѡ̆ по̆сӗдан̆й гн̆. кӑтн̆и. Нац. Пр̆о̆ѣ̆ѣ̆тѣ̆ кӑн̆ брӑӗ мӑмӑ кӑн̆цн̆й нӑ по̆ӑйӑн̆ѣ̆ м̆о̆го̆ Х̆р̆ы̆стӑ оўчйнӑ...

Л. 126. Неӑл̆ г̆. сӑд̆ стго̆ нӑдо̆с̆чӑ ѡ̆ дӑк̆н̆й ѡ̆ гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Пӑкы̆ пр̆йх̆о̆д̆ѣ̆н̆ ст̆гы нӑдо̆с̆ч̆ӑ. нӑ оўзр̆ѣ̆ чӑкк̆ӑ ѡ̆сѣ̆д̆ӑн̆ӗ ӗ жӗн̆сӗ нӑ З̆ дӑѣ̆тӑн̆...

Л. 128. Неӑл̆ ӑл̆. ікӑ Зӑвѣстӑго ѡ̆ ко̆кӑн̆й. гн̆. кӑтн̆и ѡ̆. Нац. Вӑгнӑн̆я̆ гъ̆ ӗтѣ̆ і̆нӑв̆я̆. жо̆ко̆ по̆сн̆тн̆й нӑ кт̆ѣ̆го̆рй нӑз̆ӗкӑн̆йӗ...

Л. 131 об. Неӑл̆ б̆г̆. по̆ўчӗ стго̆ ӗдр̆ѣ̆мӑ ѡ̆ по̆(ко̆)дӑн̆ гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Галцйнтѣ̆ брӑӗ кӑтн̆ӑго̆ дӑкӑ вӑ ѱ̆ӑт̆ы̆рй г̆ӑр̆ӑ...

Л. 136 об. Неӑл̆ г̆г̆. по̆чйӗ стго̆ ікӑ Зӑвѣстӑго ѡ̆ мӑт̆к̆й. гн̆ кӑтн̆и. Нац. Дӑ сӑы̆шӑю̆ т̆ѣ̆н̆ пр̆йх̆о̆д̆ѣ̆н̆й нӗпн̆йн̆ѣ̆ дӑ ӗд̆ӑ тн̆й жӗсўс̆тѣ̆ мӑо̆нй ӗг̆ӑ нӑ по̆сӗр̆йсӑ і̆ӑм̆ъ...

Л. 140. Неӑл̆ ӑл̆. сӑд̆ ікӑ Зӑвѣстӑго̆ ӗ нӑ пӑкӑтн̆й по̆ оўм̆н̆й гн̆. кӑтн̆и ѡ. Нац. Пр̆о̆ і̆ӑм̆ѣ̆тн̆ѣ̆ кӑ нӑмӑт̆ѣ̆ дӑн̆ь сӑм̆ртн̆ы̆н̆...

Л. 147 об. Неӑл̆ і̆г̆. сӑд̆ ікӑ Зӑвѣстӑго̆ пӑвӗстѣ̆ жӗнӑ ӑн̆й по̆ӑйзнӑ что̆ естѣ̆ жӗнӑ ӗ нӑсто̆пӑн̆цӑ. нӑ по̆чйӗ пр̆ѣ̆т̆чӑ ѡ̆ дӑср̆ѣ̆ нӑ

З̆ӑйн̆ гн̆ кӑтн̆и ѡ̆. Нац. Вӑкӑ сўво̆ кӑ Зӑкӑсӑн̆йн̆ тӑ кӑ бр̆емӑнӑ д̆р̆ўмӗр̆ѣ̆к̆ѣ̆ жӗ пӑсты̆р̆й нӑ нӑчӑлӑн̆ы̆к̆ӑ... Ср. выше л. 85.

Л. 164. Неӑл̆ ст̆. сӑво̆ стго̆ ѡ̆цӑ н̆йѣ̆ ӗдр̆ѣ̆мӑ. ѡ̆ ст̆гн̆й дӑн̆й нӑ ѡ̆ по̆сӗдан̆й. гн̆ кӑтн̆и. Нац. (З̆ӑйн̆ӗ) оўко̆ ӗ пр̆й ст̆г̆ӑх̆ кр̆ѣпн̆йн̆й т̆во̆р̆н̆ймӑ...

Л. 172. Неӑл̆ з̆г̆. сӑво̆ стго̆ ӗдр̆ѣ̆мӑ ѡ̆ ст̆гн̆й дӑн̆й нӑ ѡ̆ по̆сӗдан̆й гн̆ кӑтн̆и ѡ̆. Нац. Ст̆гн̆й мӑмӑ пр̆ѣ̆цн̆й р̆ѣ̆шӑ ѡ̆ ӗмӑх̆ ст̆г̆ӑмӑ кн̆йгй р̆ѣ̆шӑ...

Л. 179 об. Неӑл̆ н̆г̆. сӑд̆ нӑ Зӑвѣстӑго̆ ѡ̆ гн̆ кӑтн̆и ст̆гы̆ Вӑкӑ-З̆ӑно̆ гн̆ кӑтн̆и. Нац. Пӗсӑо̆ўшйн̆й ко̆лйко̆ тн̆й естѣ̆ рӑд̆н̆йчн̆ы̆ оўкӑ Зӑйн̆йн̆й дӑн̆ѣ̆н̆ы̆...

Л. 185 об. Неӑл̆ ӗт̆. сӑво̆ ст̆гы̆ ѡ̆ гн̆ кӑтн̆и ѡ̆. Нац. Го̆рӗ чӑкк̆ѣ̆ т̆во̆р̆ѣ̆ нӑжӗ кӑко̆ко̆ жо̆ӑ т̆во̆р̆ѣ̆н̆йӗ пр̆йнӑс̆жӗн̆й кӑ ӗго̆у...

Л. 194. Неӑл̆ к̆г̆. ѡ̆ мӑтн̆й гн̆ кӑтн̆и ѡ̆. Нац. Брӑӗ кӑн̆й мӑйтѣ̆ мӑтн̆й кӑшӑ нӑ д̆ср̆ӗд̆о̆т̆во̆р̆ӗн̆йӑ нӑ Зӑкӑк̆ӑн̆ѣ̆тѣ̆...

Л. 200 об. В̆ т̆ѣ̆ дн̆ь сӑво̆ і̆ӑко̆вӑ кр̆ӑт̆ӑ гн̆ӑ. ѡ̆ ст̆г̆ӗ нӑйн̆ гн̆. Нац. По̆чйн̆ кӑ дӑн̆ь сӗдӑн̆й ѡ̆ кӑт̆ѣ̆ дӑв̆ѣ̆ӂ сво̆й Х̆ӗ кӑ пӗр̆вы̆ дӑн̆ь ст̆го̆рй ӗтѣ̆ св̆ѣ̆т̆ѣ̆...

Л. 204. Неӑл̆ к̆з̆. сӑд̆ нӑ Зӑвѣстӑго̆ ѡ̆ по̆сӗдан̆й гн̆. Нац. (З̆) нӑсӗк̆ѣ̆д̆ан̆йн̆й г̆р̆ѣ̆шо̆кӑ в̆ нӑмӑн̆ѣ̆ ӗтѣ̆ кӑрйн̆ь̆ сп̆йв̆ѣ̆...

Л. 211. Неӑл̆ к̆з̆. сӑд̆ ікӑ Зӑвѣстӑго̆ ѡ̆ ко̆зӑд̆ѣ̆р̆жӑн̆й гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. І̆жӗ мӑлйт̆ѣ̆ Х̆о̆ў дӑн̆ь̆ нӑ по̆чйн̆ѣ̆ пр̆йчӑстн̆йкӑ естѣ̆ дӑн̆ӗ...

Л. 214 об. Неӑл̆ к̆н̆. сӑд̆ ѡ̆ нӑн̆ѣ̆ гн̆. чӗ рӑ ко̆зӑн̆й кӑ чӑкк̆ѣ̆ нӑ Зӑмӑн̆й гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Пӗсӗ т̆ӑн̆нӑ сй нӑ кӑв̆ѣ̆мӑх̆ ѡ̆кр̆ӗвӑн̆ӑ кӑ мӑно̆г̆ы̆мӑ чӑкк̆ы̆ нӑдо̆ср̆ѣ̆до̆мӑ...

Л. 220 об. Неӑл̆ к̆д̆. по̆чйн̆ӗ ко̆ѣ̆ ѡ̆цӑ Д̆х̆о̆вӑго̆. гн̆ кӑтн̆и ѡ. Нац. Ӗн̆ѣ̆ мӑй чӑдо̆ пр̆йкӑсӑн̆й оўхо̆ пӗсӑб̆йн̆й ѡ̆цӑ сво̆его̆ св̆ѣ̆т̆ѣ̆н̆цӑго̆ тн̆й сп̆йӑм̆...

Л. 226. Неӑл̆ ӑл̆. сӑд̆ ст̆гы̆ мӑмӑ і̆ ст̆гы̆ ѡ̆ ѡ̆ по̆сӗтѣ̆ кӑн̆цн̆ѣ̆ п̆егр̆о̆к̆ӗ нӑ ѡ̆ џ̆. нӑн̆йпо̆ гн̆ кӑтн̆и. Нац. Пӗсӑб̆йн̆ѣ̆тѣ̆ брӑӗ нӑ чӑд̆ӑ нӑ ӗст̆р̆ы̆ нӑ мӑмӑн̆й...

Л. 223 об. Неӑл̆ ӑл̆. сӑд̆ ст̆гы̆ ѡ̆ ѡ̆ ѡ̆ мӑн̆ӑ дӑн̆й гн̆ кӑтн̆и. Нац. (З̆) Х̆ӗ дӑн̆й оўкы̆ мӑн̆ѣ̆ оўжн̆йко̆ мӑмӑ ѡ̆ го̆рӗ ст̆рӑжн̆йцӗ мӑо̆...

Л. 236. Неӑл̆ ӑл̆. сӑво̆ нӑ Зӑвѣстӑго̆ ѡ̆ вт̆о̆го̆ пр̆йшӗст̆в̆н̆йн̆ гн̆ кӑтн̆и. Нац. По̆ ко̆зӑн̆йн̆й г̆ӑ нӑшӗ ікӑ Х̆ӑ нӑжӗ нӑ нӑкӑ оўчйн̆йко̆ кӑ Зӑйн̆ѣ̆н̆й...

На 06. 3-го л. найдено печатное изображение Ефрема Сирина, взятое из печатного издания Паренеска.

Первое печатное издание этой книги на славянскомъ языке было сделано въ Москвѣ въ 1643 году (см. *Карамановъ*, Описание славяно-русскихъ книгъ, № 553); последующія изданія: 1647, 1652, 1661, 1667, 1701, 1768, 1827. Ср. Описание рукописей Соловецкаго монастыря т. I, стр. 294—295.

6. (Шев. № 267). Почтенный слова Аввы Дороеедъ, въ 40, на 166 л., подуставовъ XVII вѣка.

Славянской переводъ этой книги въ первый разъ былъ напечатанъ въ Кіевѣ въ 1628 году (см. *Карамановъ*, Описание славяно-русскихъ книгъ, № 326); последующія изданія: 1647, 1701, 1827, 1856. Ср. *Горский и Невостровецъ*, Опис. рук. Синод. библиот. II, 2, стр. 219—227; Описание рук. Соловецкаго монастыря т. I, стр. 310, 322—325, 360.

7. (Шев. № 592). Троицкая война, въ 40, на 231 л., скорописью XVII вѣка. Безъ заглава и безъ конца.

См. А. *Кымина*, Очеркъ литературной истории старинныхъ повѣстей и сказокъ русскихъ, стр. 50—62.

8. (Шев. № 278). Святокъ длиной 5 арх. 1 $\frac{1}{2}$ вершка, шириною $\frac{35}{8}$ вершка. Скорописью XVII вѣка и по мѣстамъ вязью. Заключаетъ въ себѣ краткіе разсказы, изреченія, загадки, молитвенныя обращения, прописи. Сверху, побоямъ, а также въ серединѣ между отдѣльными частями содержанія, иногда окружая ихъ со всѣхъ сторонъ, имѣются украшенія, сдѣланныя чернилами въ контурахъ и усердно раскрашенныя красками.

Представляетъ здѣсь цѣлкомъ все содержаніе этого любопытнаго свитка:

Вѣчнѣи црѣьь когда Зѣвау и савѣтъ і свѣтъгъ и княнкъ надо кѣтъи і не кысть іна такъкъ црѣь никакъ не нигдѣ же ни уво інае црѣи со стадуѣ и тригѣтѣѣ томѣ княнкомѣ црѣьь раетаю и поканаѣтѣга еамѣ.

Вѣчнѣи токъому сегазу поканаѣтѣга багній простице проциѣи прегрѣшѣнній шнѣ Хрѣте кѣже колѣно ко багѣосамъ ни паотѣно кзытъи

на крѣтя да некаѣнши ниѣ даже созад отъ раетоты брѣжѣа тѣъ же багѣсѣдѣѣще еоне тѣи радотѣи вѣачекама іспомѣе ни сплѣи наамъ пришеѣди б амѣи сплѣти.

Вязю: Грѣи інае Хрѣте спѣе бжнѣи поканаѣи насъ.

Вязю: Прѣтъга глѣже кѣде негѣти намъ грѣшнѣамъ.

Книжка прѣмѣрѣеъе подоѣи солнѣчноѣ свѣдѣстѣи но и солнѣчноѣ свѣдѣстѣеъе мѣлнѣиъ свѣакъъ Закукъаѣ а кнѣиѣе прѣмѣрѣстѣи ниѣже кѣа тѣкѣа свѣтъи мѣжѣтѣа.

Прѣдѣе кѣя гѣкѣкѣ ко секастѣ кѣа вынѣмаѣ амѣи егѣо и егѣтѣи его багѣъи сѣдѣдѣгаѣ і ниѣтѣже еамѣ егѣтѣи неперѣеиѣе.

Покѣтѣ прѣмѣрѣиѣ мѣромѣ секамѣ мѣкѣѣнѣе даѣти а отъ ниѣго покѣтѣ некаѣтѣеиѣе вѣзѣтѣи а рѣжѣиѣномѣ покѣтѣ раѣдѣитѣи

Иже камаѣѣѣчнѣи гѣъ кѣъ ниѣзрѣчѣнѣе сеоне прѣмѣрѣстѣи еотѣорѣи солѣце и амѣя и Зѣвѣды раѣи вѣозамѣаниѣаго секаѣа ниѣа чѣкѣа.

Амѣи Хрѣтеи сплѣти кѣтѣи тѣо іамѣи свѣтъ амѣи прѣвѣдѣнѣе и егѣомѣеЗнѣе да сплѣнѣя вѣдѣши.

При кѣастѣ чѣкѣе амѣегнѣи Зѣмаамѣи кѣадѣтѣи вѣдѣши а амѣиѣи покѣтѣ вѣдѣши амѣѣма рѣѣиѣамѣи.

Чѣкѣе не вѣди пѣамѣ амѣословѣ да секамѣиѣи амѣиѣ отъ чѣѣга а тѣѣао есеѣ ѿ вѣид.

Амѣамѣ уво покѣза кѣъ Зѣманиѣе на неѣи црѣьь Констанѣтѣинѣа кѣа дѣвѣдѣтѣи Зѣвѣзаѣ чѣѣвѣсконѣнѣи крѣтъ и гѣаѣъ нѣз секамѣа тѣамѣа к ѣамѣи сиѣе конѣтанѣнѣи сиѣкъ рѣче покѣждѣи вѣаги тѣсѣа.

Бѣеже крѣтноѣ сиѣаѣ црѣи кѣамѣѣѣнѣе црѣкѣѣѣтѣа и кѣамѣамѣиу непокѣѣдимѣе ѿрѣжѣи.—Надо амѣма изѣображѣна чѣмѣрѣлонѣчнѣиѣи прѣстиѣ, окружѣннѣиѣи зѣвѣдѣамѣи.

Кѣонѣ неѣвѣздѣамѣа тѣо і вѣадѣнка секаѣо раѣѣитѣа а гѣѣ немаказанѣа порамѣиѣи сѣа секаѣо і амѣтѣа и амѣага Зѣа сеѣтѣсѣрѣитѣа.

Во амѣи шнѣи кѣтѣе вѣнеѣне содѣѣаниѣомѣ црѣкѣѣ кѣвѣноѣѣсѣомѣ прѣи кѣѣѣшѣамѣа при црѣѣ при даѣиѣи трѣне ѣношѣи црѣѣѣи напѣисѣаѣше тѣрѣи кнѣиѣи аѣо котѣорѣе егѣо егѣа сиѣнѣѣе на Зѣмаиѣи и писаниѣе тѣѣи кнѣиѣи поѣожѣнѣа кѣа вѣдѣамѣи сиѣѣиѣа црѣа и егѣа прѣи вѣозгаѣѣиѣи кѣамѣа кнѣиѣи амѣѣѣѣа прѣѣѣтѣа рѣдѣнѣамѣѣѣа напѣисаниѣомѣ к ѣи и покѣтѣмѣ кѣтѣи к сеѣтѣ кнѣземѣа и вѣсѣдѣа и амѣиѣи црѣѣѣа егѣо кѣвѣноѣѣсѣо и егѣа сеѣрашѣаѣа к доамѣа црѣѣѣа и покѣтѣѣи црѣѣи ѣношѣамѣа

онѣмъ отъ тебѣ книгъ гл҃агн и первыи вѣдѣхъ ѿ нѣхъ начатъ естѣ
гл҃агн рече: акы слышѣ естѣ кнѣго на Земли цр҃ь пошеже чѣвцы
кнѣ всаю его со страхѣмъ повѣрѣнне имъ творятъ і ничтоже
прѣвѣша отъ него. и тако ѡмѣта гл҃авы естѣ. Вторыи начатъ
гл҃агн, акы слышѣ естѣ кнѣго на Земли кнѣго пошеже ѡ все чѣвкы
паче же и у самогѣ цр҃я умъ естѣ сътворятъ и тако и в
гл҃агн прѣста. Третии же сорокѣта начатъ гл҃агн, акы слышѣ кнѣго на
Земли жнѣкы кнѣ во чѣвцы отъ жнѣкы рѣдѣша и самъ тѣ цр҃ь не
отъ жнѣкы ли рѣдѣша.

Нже во чѣвкы кнѣ по морю и по суху ездѣ вѣды вѣне и
напасти нестерпимые прѣимае а востыгѣтѣ вѣды все к жнѣ прѣ-
носитъ и анѣ акы ничто же ѡно подѣвнѣтѣ тѣмъ. цр҃ь же и кнѣзи
удѣнѣша гл҃агн его и вѣнкы чѣ дѣрѣва цр҃ь гл҃агн о жнѣдѣхъ
и гл҃агн анѣго в прѣдѣвѣнне кр҃учи емоу влѣгн имже ко іерѣ-
анамъ гл҃а прѣвое нага ступѣнѣша.

Ако три пѣмнѣ вѣдѣта естѣ содѣржатъ аѣ: первѣе акы ѡмаѣмъ
умѣгн, второе нѣ вѣмъ кс҃гда, третье не вѣмъ гл҃агн тамъ
оурацѣша.

На гл҃агн жѣмѣзо дошеже естѣ загѣта а вѣвно дѣлѣ чѣвкы
вѣвѣтѣ при погнѣннѣ.

При вѣдѣгн чѣвкы анѣго дѣлѣнѣ вѣвѣтѣ а при напастѣ
і прѣво дѣлѣ саупѣтѣша.

О умѣмъ дѣрѣжѣгн дѣрѣжѣ умѣрѣ вѣдѣши а вѣзумѣнѣмъ дѣрѣжѣ
имѣгн екоуѣ вѣтѣ вѣдѣш и напастъ сѣмъ прѣимѣши. Не сѣдѣ да
не сѣдѣмъ сѣдѣши.

Кыстрѣе аѣгнѣннѣ к поѣмъ у птѣнѣкы кс҃гда а у мѣлѣнѣмъ чѣвкы
Засѣда до вѣдѣнѣнѣ вѣвѣтѣ. Вѣже авѣнѣтѣ вѣтѣ тѣмъ и насазѣтѣ.

Нѣкнѣ чѣвкы сотворѣ полату кр҃аснѣю и посадѣ в нѣ дѣвѣхъ
чѣстѣмъ и прѣидѣ к нѣ горды чѣвкы полату гл҃агн и дѣвѣкы пѣшен.

Аще чѣвкы нѣга и оуацѣ дѣстѣнѣши и вѣнѣкнѣ востыгѣтѣ
прѣтѣнѣши и вѣдѣ кнѣгнѣ прѣлѣвѣши іан и вѣдѣ Земли кнѣгнѣ прѣдѣши
а трѣдѣкѣтѣмъ гл҃агнѣ никажеже можнѣши увѣжѣтѣ. Аще и кнѣго
вѣдѣта пнѣнѣнѣ прѣ кого прѣнѣнѣнѣ еудѣтѣ емоу же не вѣнѣмаѣцр҃ь и
не радѣцр҃ь тѣо ннѣкѣ же емѣ поазѣ сотворѣтѣ можнѣши.

Не тѣснѣ Зѣда да не погнѣнѣтѣ и тѣснѣ Зѣс. Ёже во вѣтѣ
чѣго не хощѣши тѣго и дѣлѣ не дѣвѣнѣ.

Вѣ нѣкнѣ гл҃агн умѣрѣ вѣвѣтѣмъ дѣвное аѣпѣтѣю и вѣдѣннѣмъ
к немѣ цр҃ь вѣдѣ цр҃ь сѣ цр҃ь ѡмѣмъ во по вѣнѣмъ содѣржаннѣмъ
кнѣзи і вѣвѣможнѣ і прѣидѣ отъ нѣкнѣ стл҃авы гл҃агнѣ и вѣвѣсѣуваннѣ
вѣвѣможнѣ и цр҃ь тѣмъ отъ цр҃ьтѣ анѣши а кнѣзи и вѣвѣможнѣ кнѣ
раѣкѣшѣша тѣчно стл҃авѣ еднѣнѣнѣ цр҃я акы прѣтѣнѣнѣнѣ гл҃авѣнѣнѣ.
Отънѣ море на пѣтнѣ стл҃авѣхъ и рече цр҃ь: море во снѣ пѣтѣхъ
и радѣстѣ жнѣвѣтѣ мѣсамъ, цр҃ь рече: море снѣ погнѣвѣ мѣмъ кѣ-
чѣмъ пѣтѣхъ и спѣвѣннѣнѣ пѣтѣ поутѣрѣ вѣвѣзѣнѣ.

Ни нѣо ни Земли не вѣдѣмъ вѣвѣтѣ на нѣкнѣже радѣстѣ
птѣнѣкы мѣрѣннѣ а гл҃авы чѣвѣннѣнѣ а тѣхъ птѣнѣкы тѣсе сѣзидѣтѣ
дѣа назѣнѣтѣ а еднѣнѣ повѣдѣвѣтѣ.

Рѣдѣнѣ нѣкѣтѣ кѣдѣмъ нѣ шѣмѣ пѣнѣнѣнѣнѣ не повнѣтѣ к дѣнѣ
его сѣнѣ не снѣмѣтѣ а нѣцр҃ь его не покрѣтѣтѣ и на анѣцѣ Земли
повѣрѣжнѣ а вѣнѣ анѣцѣ вѣзрѣдѣтѣ о нѣмъ. Оронѣ в кѣвнѣнѣ.

Чѣвкы не вѣдѣнѣ пнѣнѣ анѣго сѣвѣннѣнѣ да сѣвѣдѣши дѣшѣ отъ
тѣхъ а тѣмъ сѣтѣ отъ вѣдѣ.

Чѣвкы анѣ тнѣ дѣвѣтѣ тѣо не радѣнѣнѣ а вѣдѣ анѣхъ не пѣчѣвѣша.
Чѣвкы при сѣвѣтѣ вѣдѣнѣ сѣнѣннѣ а при напастѣ тѣрѣлѣннѣ З
дѣвѣннѣ чѣвцы вѣвѣдѣш а сѣмъхъ умѣнѣнѣша.

Дѣнѣ вѣтѣ прѣвѣдѣнѣмъ чѣвкы.

Вѣдѣно: Дѣстойно естѣ яко конѣтѣнѣ... и н. д. конѣнѣнѣ.

Вѣнѣ Слова.

Нѣмнѣстѣнѣнѣнѣ вѣдѣтѣ Зѣтѣ радѣснѣннѣнѣ, радѣснѣннѣнѣ іе кѣрѣгнѣ
сѣжнѣннѣмъ повнѣнѣ а нѣмнѣтѣннѣ кнѣзи и сѣвѣмъ погнѣвѣтѣтѣ.

Разумѣ дѣвѣсѣмъ умѣнѣ старѣсѣмъ мужѣ похѣснѣнѣнѣ дѣннѣго
накѣрѣнѣнѣ жѣднѣннѣмъ напѣо нагѣго шѣдѣнѣ вѣннѣнѣ пѣснѣнѣнѣнѣ и сѣннѣннѣ
і пѣчѣмѣ пошѣнѣ да прѣимѣши мѣтѣ отъ вѣдѣ і к дѣнѣ авѣтѣ нѣз-
кѣвѣннѣнѣ вѣдѣнѣнѣ отъ вѣдѣнѣ.

Вѣнѣннѣнѣ прѣмѣрѣстѣнѣ и жнѣнѣ вѣдѣннѣ.

Начѣтѣсѣ прѣмѣрѣстѣнѣ стл҃ахъ вѣннѣ.

Вѣнѣннѣнѣ прѣдѣ цр҃ьтѣмъ вѣннѣ и вѣдѣ вѣдѣ прѣнѣжѣтѣмъ вѣмъ.

*Дѣнѣ, до конѣнѣ свѣтѣнѣ, идѣтѣ прѣнѣсѣ брѣвѣ, конѣнѣ П.,
тѣмъ чѣо свѣтѣмъ, повѣдѣннѣмъ, сохрѣнѣнѣнѣ не во чѣмъ оуидѣ.*

9. (Шѣв. № 393) Жнѣтѣ вѣвѣстѣнѣ самѣдѣжнѣнѣ Амѣдѣннѣ
цр҃ь вѣннѣнѣ Мѣкѣдѣннѣнѣ насазѣннѣнѣ Хѣвѣрѣннѣнѣ вѣннѣтѣсѣмъ устѣрѣм-

дмѣрникамъ похвѣно и чѣтно смѣшати довердѣтимаго и ким-уамаго макѣдонскаго цѣдѣ и како ѿкъдѣдѣ выстъ и како докѣдѣ прѣидѣтъ инѣхъ радѣ довердѣтгаинѣ кѣи подѣоминачной цѣдѣ и само-дѣжнѣиъ назѣка. подѣомагѣхъ же чѣдѣримѣхъ раздѣвѣкти и раздѣвѣкѣ-римѣхъ его конитѣомъ и довердѣтимагѣхъ подѣоминачѣ и смѣка-ганицы раздѣвѣкѣгѣхъ. Въ 8^о, на 160 л., XVIII вѣка.

Ож. А. *Лыткинъ*, Очеркъ литературной исторіи старинныхъ повѣстей и сказокъ русскихъ, стр. 25—50.

10. (Общ. инв. № 2437). Перебранный наи пѣтгикѣхъ прѣчстгаго іеромонаха Вауамама дѣницкаго пѣсѣвѣнника стѣи Чудѣ-пѣвскѣи Дѣури Кіево-Пѣчѣрскѣи кѣлкама на чѣтѣхъ чѣкѣ къшѣго су нѣхъ Пѣсѣосудѣнѣгѣгѣгѣхъ гѣхъ полаокѣ поамѣомиринѣхъ бѣге Пѣкѣго Пѣтгѣго Ванѣчѣгѣга Гѣдѣи Пѣтгѣа Пѣкавѣкѣи камама Шафѣрѣга, чѣкожѣдѣ и Минѣама Кѣрѣнскѣи графа Пѣрѣмѣгѣга прѣидѣтѣгѣдѣ-чинѣхъ при Пѣтгѣкѣ Сѣтгѣамѣнскѣи Тѣуцѣкѣи, 3 цѣтѣкѣвѣрѣгѣгѣе града Константѣнѣспѣамъ до кѣспѣамѣго и стѣго града Іерѣима камамо-акѣне рѣкѣе спѣиачѣнѣи рѣкѣ 1714 амѣ дѣа 25. Въ цѣтѣкѣвѣрѣгѣгѣи градѣ Константѣнѣспѣамѣ. Въ 8^о, на 68 л., XVIII вѣка.

Пѣтгѣнѣкѣхъ эгогѣхъ напечатѣгѣхъ арх. *Леонидомъ* въ Чѣвѣнѣхъ Общ. Исторіи и древностей русѣйскѣхъ 1873, кн. 3: „Пѣаоминачѣ-пѣвѣгѣи цѣрѣковѣкаго и поспѣвѣтѣрѣковѣкаго времени или Путѣнѣки во святой градѣ Іерусѣлимѣхъ, съ объяснѣнѣиельными къ текѣту прѣивѣча-нѣими“, стр. 55—77. Нашѣхъ списѣкѣхъ въ нѣкоторѣхъ мѣстахъ понаѣе печѣлаво и имѣѣтъ разѣности; вѣрѣочѣмъ, онѣ безѣ конца: недѣолаѣетъ, вѣрѣогаго, одного или двѣхъ листовъ, соотѣвѣтѣстѣующѣихъ поспѣтѣнѣиъ 19-ти строкамъ печѣлаво гѣкѣста.

11. (Шев. № 2131). Соорнѣкѣхъ, въ 8^о, на 74 л., второй пологѣ-винѣ XVIII вѣка.

Въ началѣ книги—три листа съ записѣми именѣхъ разѣныхъ вѣдѣдѣльѣдѣвѣхъ ед, порѣсскѣи и полагѣтѣни, и прѣрѣчѣнѣи на лѣт. язѣнкѣхъ, а затѣмъ помѣщѣено три раскѣрашенѣныхъ рисѣнка вѣадѣнѣковѣхъ, въ разѣныхъ пологѣнѣихъ.

Л. 1 (Посреде затѣдѣливо нарисѣванѣной и раскѣрашенѣной винѣтѣтѣи съ чѣловѣчѣскѣими фигурами и фигурами животѣныхъ). Рѣчь къ благочѣстѣивѣйшѣи Государѣнѣи Имѣратѣрицѣи и Само-дѣрѣжѣицѣ всѣросѣйскѣи. Приписѣанна отѣ князи Авѣлоха Кѣнѣе-

мира въ царѣствующѣмъ градѣ Москѣвѣ 1741 (sic) года 2 іюня. Напечат. въ Собр. Соч. кн. А. Д. *Кожемѣрова*, т. I Слѣб. 1867, стр. 304—307 (съ вѣрной помѣтой времени написѣанѣи: 1731 г., іюня 2 дня), но рукописѣный текѣстъ испѣравѣнѣе печѣлаво, а прѣ-мѣчѣанѣи къ „Рѣчи“ понаѣе:

Печ. изд. 1867 г.

Рѣч.

Стихъ 13: разѣнаю въ лицѣ людей что людей что сердца вѣщѣаютъ	познаю въ лицѣ людей, что сердца вѣщѣаютъ
Ст. 30: (отъау) мою съ гнѣ-волѣ обѣичиль вѣрѣаль съ	мою съ гнѣвомъ обѣичиль; вѣрѣаль з рѣчь бумагу
Ст. 35: не знаѣшь ли ты сѣдѣвѣкѣхъ, уже безѣпокойнѣи	не знаѣшь ли ти (ты) смѣ-чѣнѣ, уже безѣпокойнѣи
Ст. 39: вѣдѣ гѣтъ нечѣго пи-сѣль, что было утѣшно	вѣдѣ гѣтъ нѣчѣго писѣть чтобы было (было) утѣшно
Ст. 41: и къ хѣдѣ той него-дѣнь стѣль твой подѣвѣишѣи ¹⁾	и къ хѣдѣ той неродѣнѣ сѣдѣи шѣгиль твой подѣвѣишѣи
Ст. 54: дѣла мой многѣмъ да-рамъ въ образъ можетъ дѣти	дѣла та многѣмъ дарѣмъ въ образъ можетъ дѣти
Ст. 63: тужилъ. Но однакоже безѣ... молѣати	тужилъ, но однакоже безѣ-бѣдѣнѣи молѣати

Въ примѣчѣанѣихъ къ „рѣчи“ въ рукописномъ текѣстѣ сверху печѣлаво имѣѣтся слѣдѣующѣе:

Къ ст. 7. *Дѣра*. Г. е. гусѣи, на которѣхъ Апѣлогонѣ стихѣо-творѣовъ болѣ какѣхъ сказѣваютъ искусѣно играѣтъ.

Къ ст. 29. *Дѣомама*. Смѣтри обѣхъ немъ въ первой сѣтирѣ въ примѣчѣанѣи подѣ стихомъ 9.

Къ ст. 43. *Вѣрѣишѣи*. Главѣнѣи лѣтинскѣи стихѣотѣорѣдѣ, которѣго у насѣхъ осѣагося три книги: геѣрѣгѣка, бѣуѣолика и енеѣдѣво (sic), изѣ которѣхъ послѣдѣна въ великой во всемъ свѣтѣ цѣвѣи и почѣтѣнѣи. Смѣтри обѣхъ немъ простѣранѣнѣе въ первой сѣтирѣ подѣ стихомъ 39.

Къ ст. 44. *Дѣа сѣи Дѣустѣи прѣдумѣа*. Древѣнѣе грѣки, когдѣ ихъ монарѣиѣ цѣвѣдѣа, назѣваѣли Имѣратѣрицѣи своихъ Авѣгѣстѣами; сѣе же слово не соотѣвенѣно грѣчѣскѣе, но лѣтинскѣе,

¹⁾ Къ эгому стиху издѣатель слѣдѣаь примѣчѣанѣе, что тутѣхъ недѣо-стѣетъ одного слога.

которое порусски сказать можно: расширительница или прибавительница августа, понеже отъ августа, еже есть прибавляю.

Къ ст. 48. *Ловиша*. Ловишь и Купитерь тотъ же первый или лучше сказать главнѣйшій земчичиковъ боитъ, сытъ самурновъ, а братья плутоновъ и Нептуна и Дивны. Оца своего съ неба собивъ самъ имъ обдадѣль (sic). Давъ адъ въ насѣдѣіе Плутону, Нептуну вожд. Смотри Гералдіи исторію боговъ.

Къ ст. 56. Въ печ. „инко онъ“ (т. е. стихотворный стиль безъ „фкцій“) глабъ и *судежа*—въ рил. „инко онъ глабъ и *судежа*“.

Къ ст. 59. *Въ парнаскы наланы*. Парнасъ есть гора въ Фоцидѣ, на которой мѣзы обитаютъ. Звать Аполловъ... и т. д., какъ въ печатномъ.

Л. 4 об. Сатиры князя Антіоха Кантемира, сочиненныя въ царствующемъ градѣ Москвѣ 1730 и 1731 года. Предисловіе къ читателю. См. печ. изд. I, 188—189.

Л. 5. Теофанъ Архіепископъ Новгородскій къ автору сему. См. печ. изд. I, 22—23 и по дополн. счету стр. 21.

Л. 5 об. Теофиль Кроливъ къ тому жъ автору. См. печ. изд. I, 189, въ прим. 6.

— Той же. См. печ. изд. I, 23. Ср. дополн. счетъ стр. 23. Л. 6. Сатиръ къ читателю (т. е. къ читателю сатиры). См. печ. изд. I, 24, дополн. счетъ стр. 22, 23.

— Епиграмма 1. Авторъ о себѣ. См. печ. изд. I, 189. Въ послѣднемъ стихѣ есть разница: „что взялъ *по иаиски*, заглагиль по русски“ вм. печ.: „что взялъ по польски, заглагиль по русски.“

— Епиграмма 2. См. печ. изд. I, 189.

— Авторъ о себѣ. Нѣтъ къ печ. изд., приводимъ дѣликомъ: Аще и росски пишу, не россеа есмь рода, не ис подлихъ родится дага мнѣ природа; трудювъ, бѣдѣ, житье мое исполнено было, ища лучшаго, добро бывше въ рукахъ слило. Оца, матерь потребохъ въ отрочески дѣта хоть могу бытъ не отецъ, жигель бѣднѣй свѣта.

Л. 6. об. Сатира первая на худлицяхъ ученіе, къ уму своему. См. печ. изд. I, 190 (первоначальная редакція).

Л. 16. Епиграмма о Езопѣ. См. печ. изд. I, 337. Въ рукописномъ текстѣ слѣдующіе три стиха въ лучшей редакціи:

Ст. 2: что съ лица недостаетъ, то внутрѣ з залинкомъ (печ.: внутрѣ залинкомъ).

Ст. 3: горбать, брюхатъ, щепегливъ, *ножомки* какъ крыки (печ.: ножечки).

Ст. 8: но много *душь* исправиль, уча правду должно (печ.: думъ).

Л. 16 об. Еадет (т. е. та же эпиграмма) *latine* (нѣтъ въ печ. изд.):

*Si mihi difficilis—formam natura negavit,
ingenio forma damna rerondo meae*

— *Polonice* (нѣтъ въ печ. изд.):

*Teżeli gładkości nie dała natura
wżec godzinem zagładzam, gdzie w gładkości dziura.*

Л. 17. Предисловіе на вторю сатиру къ читателю. См. печ. изд. I, 203.

Л. 18. Ad autorem satirae secundae Theophilus caenobitarum. См. печ. изд. I, 205.

Л. 18. об. Сатира вторая на зависть и гордость дворянъ и дворянскихъ. См. печ. изд. I, 206.

Л. 34. Къ преосвященнѣйшему Теофану архіепископу новгородскому и великолукскому авторъ. См. печ. изд. I, 227.

Л. 34. об. Сатирить къ читателю. См. печ. изд. I, 228.

Л. 35. Сатира третая (sic) о разгични страстей челоуѣчскихъ. См. печ. изд. I, 228.

Л. 47 об. Къ читателю (не конечно). См. печ. изд. I, 247.

Л. 48. Кармина на день Воскресенія. Вотъ они:

Ежелибъ мнѣ натура дада орлови крыла
и бѣ поздравлять уебъ повсюду полетѣла
что нинѣ отъа блгстаюшь рудинъ свой свѣтъ прогилтъ
и весь нашъ вѣкъ испорченъ какъ златомъ позлагилтъ
прогвалъ печали зли и обѣщаль покой
въ коемъ вамъ битъ желая, поживъ въ сей вѣкъ златой.

Л. 49. *Inter scriptio bibliothecae archiepiscopii S. Jaworski.*

Нач. *Ite meus manus saepe gestati Ibelli...* См. Проповѣди

Ст. Яворскаго. М. 1804, т. III, 138.

Л. 49 об. Мелкія латинскія стихотворенія подъ заглавiami:

Dostina, De amore, De vino, De societatis, Car. pativitatibus XII.

Л. 50 об. Стихи о нищетѣ самоизвольной.
Нач. Стремись мой духъ всегда къ жилищамъ горныхъ

мѣсть...

Л. 52—52 об. пустые; на первом нарисованы два летящих ангела.

Л. 53. Дата на первый день мая 1761 года. Скопированная отъ учителя пѣттики Ігнатія Максимовича (25 строфъ).

Нач. Не геспериловъ садъ прекраснѣй

Мой духъ и мысль къ себѣ влечетъ...

Л. 57. Огрызокъ.

Нач. По какой причинѣ, мещенать, никто тою частію доволенъ не бываетъ, которою отъ льбо самъ себѣ по своему разсужденію избирать, либо ему судба опредѣляя...

Л. 58—64 об. пустые.

Л. 65. Лукіана о плачъ мертвыми древнихъ грековъ и другихъ лавческихъ народовъ. Переводъ съ греческаго.

Нач. Примѣчанія достойно, что многіе дѣлають и говорятъ, оплакивая мертвыхъ, какъ они между собою разговариваютъ, утѣшая другъ друга, и починяють сей случай за несносный какъ плачущіе для себя, такъ и для тѣхъ, коихъ оплакивають...

Л. 69. Quaenam exhertra. Разныя меткія изреченія изъ Овидія, Пуперона, Виргилія, Горация, Аристотеля, изъ Евандея и др.

Л. 72 об. Satirina ex libro 3 Satonis.

Нач. Instiue praesertis animim nec discedere cesses...

Л. 73. об. Satirina ad celsissimum abbatem.

Нач. Merito tibi gratulamur celsissime Antistes...

Л. 74. Разлученіе съ любовной (4 стиха):

Въ поля пойду гулять и въ тѣ дѣва густіе

Съ любовной гдѣ моей въ веселяхъ я бывають

И тамъ успокою всѣ мои печали злыя

И воображу себѣ, какъ я по ней стенаю ¹⁾.

12. (Общ. нив. № 14.013). Наука счастливымъ бытъ. Перевелъ съ французскаго Серфѣй Волчковъ. Сиб. 1759, въ 8°, на 139 л., XVIII вѣка.

Списокъ съ печатнаго изданія: Сопиковъ № 6649. Последующія изданія этой книги см. тамъ же №№ 6650, 6651, 6652 (Сиб. 1775. 1791. 1803).

Пожертвовано С. Н. Ждановымъ.

¹⁾ См. это стихотвореніе въ полномъ видѣ (6 строфъ, по 4 строки въ каждой) въ другой рукописи Нѣжинскаго Института, отмѣченной у насъ ниже подъ № 13 (статья 87-ая); думъ оно подлинано пиццатами А. Н.

13. (Шев. № 2132). Разныя стиходѣйствія, въ 4°, на 66 л., новѣйшаго письма.

Копія съ подлинника, находившагося въ бібліотекѣ Казанскаго университета: см. *Д. Армеевъ*, Описание рукописей хранящихся въ бібліотекѣ Импер. Казанскаго университета. Лѣтон. занятій въ Археогр. Коллессіи, вып. VII. Сиб. 1884, стр. 177—194, подъ № ХСII-я. Ср. статью *Д. Давыдова*, Образцы литературной полемики прошедшаго столѣтія. Библиографическія Записки 1859 № 15; а также сообщеніе *С. Шеврева* въ «Москвитинѣ» 1854 № 1 и 2.

14. (Общ. нив. № 3305). Должники, драма. въ двухъ дѣйствіяхъ, 1803 года. Сочиненіе Алексѣя Толмачева, посвящено графу Ильѣ Андреевичу Безбородку. Въ 4°, на 45 л.

Содержаніе слѣдующее: Оставаной секретарь Честолюбовъ, оставшиій должность въ дѣлствіе нежеланія брать взятки и дѣлать несправедливости, находитъся въ крайнемъ бѣдственномъ положеніи, притѣвляемъ своими замодавцами; съ нимъ жена и дочь. У него есть сынъ въ Москвѣ, докторъ, живущій въ домѣ графа, директора Московскаго почтамта. Выгнанныи графа, онъ приобретаетъ его расположеніе и вмѣстѣ покровительство своимъ родителямъ, но послѣдніе покровительствомъ этимъ не могли воспользоваться—сначала въ дѣлствіе случайнаго обстоятельства (посланнаго отъ графа дѣвчѣ не дошли по назначенію къ Честолюбову), а потомъ въ дѣлствіе удаленія доктора изъ дома графа и гнѣва на него послѣднато за любовь его къ дочери графа. Изъ. Лиза также любитъ доктора, забываетъ отъ тоски по немъ, но доктора находятъ, и дѣло кончается согласіемъ графа на бракъ молодыхъ людей.

15. (Общ. нив. № 3301). Корабль Черниговскіи семинаріи, важнѣннѣйшій духовный бумажки и при публичныхъ богословскихъ со- ставаніяхъ присутствіемъ премонокъ отличнѣйшихъ и высочайшъ тѣнѣйшихъ особъ торжественно празднованныи 1805 года юнѣ 7 днѣ. Въ больш. 4°, на 77 писанныхъ листахъ (153 стр.). Перелъ заглавиемъ на особомъ листѣ помѣщенъ расчерченный рисунокъ, представляющій аллегорическое изображеніе плывущаго на нарускахъ судна, въ которомъ сидятъ нѣсколько человекъ съ книгами въ рукахъ; подъ рисункомъ подпись: «Кормчая книга». Книга посвящена графу Ильѣ Андреевичу Безбородку и въ 1822 г. пожертвована имъ Александро-Ильинской Нѣжинской гимназіи ¹⁾.

¹⁾ Рукопись эта описана была *М. И. Давыдовъ* въ Черниговскихъ Епархіальныхъ Извѣстіяхъ 1888 г., № 3.

Стр. 71). Кантъ, дѣлтый предъ начатіемъ составивій. Нач. (первая строфа):

Прійми Перунъ промовий въ руки

Святая истина, ты днешь,

Врость молнии, гремящи звуки,

Да слышитъ мѣръ пространній весь.

— 10. Theses theologicae, in publicis disputationibus ad discutiendum propositae (всего 6 тезисовъ, съ русскимъ переводомъ кактій).

— 13. Привѣтствіе графу, какъ почетному посетителю собраний.

— 15. Prolatio I, de vocatione. *Thesis*. Deus omnes et singulos homines vult ad ecclesiam vocari et salvari, etsi multi sudentiam culpae salutari vocatione destituantur. Въ концѣ разсужденія замѣчено: Post hanc prolationem orationibus contra positionem I studiosus theologiae Theodorus Nihilowicz.

— 21. Solvuntur objectiones Calvinianorum. Въ концѣ замѣчено: Praeter propositas objectiones hanc thesin impugnavit in actu disputationis Praefectus seminarii protoprosbiter Leonius Rikicki.

— 28. Рѣчь на еврейскомъ языкѣ студента богословія Николая Вазиловича.

— 29. Разговоръ о призваніи языковъ, которыхъ призываетъ Богъ (между Политическимъ и Керономъ). Въ концѣ замѣчено: „покорили сей разговоръ ученики перваго риторическаго класса Иванъ Симковскій и Яковъ Тимковъ“.

— 59. Пролозіи П, о томъ, что истинно вѣрующіе во Христа составляютъ церковь Христову, которая есть соборная, состоящая изъ разныхъ точій святыхъ. Въ концѣ замѣчено: „по окончаніи сей пролозіи на П положеніе сдѣлающа дѣлать возраженія студентъ богословія Андрей Божевичъ“.

— 63. Возраженія (на предыдущее разсужденіе). Въ концѣ замѣчено: „возраженіе дѣлать противъ сей истины учитель позын соборный іеромонахъ Мелхиседекъ“.

— 70. Рѣчь на греческомъ языкѣ, обращенная къ присутствующимъ и говоренная студентомъ богословія Антономъ Шкаржевскимъ.

1) Книга перевѣчена на листами, а страницами.

— 73. Разговоръ о необходимой связи наукъ (между Здрвоумовымъ и Недоумовымъ). Въ концѣ замѣчено: „разговоръ сей говорили ученики высшаго класса грамматики Иванъ Хорошквичъ и Титъ Звичъ“.

— 81. Пролозіи III, о томъ, что всякій грѣхъ, хотя бы онъ былъ простительный и не собственно voluntary, есть по себѣ столь великъ, что можетъ человекъ на вѣки осудить. Въ концѣ: въ сей пролозіи доказываемое III положеніе опровергалъ студентъ богословія Симеонъ Личевскій“.

— 85. Возраженія (на предыдущее разсужденіе), въ концѣ которыхъ замѣчено: „сверхъ сихъ возраженій, прочитъ сего продолжалъ споръ учитель низшаго класса грамматики Самуилъ Вулпскій“.

— 97. Рѣчь на латинскомъ языкѣ, студента богословія Алексея Двицкаго.

— 102. Разговоръ между филологическомъ и филологическомъ о преимуществѣ еврейскихъ языковъ, говоренная учениками позын“ Петромъ Шитовымъ и Александромъ Огневскимъ.

— 110. Разговоръ о сохраненіи здравія по правиламъ медицины (между Андреемъ и Василіемъ), на нѣмецкомъ языкѣ съ парламентальнымъ русскимъ переводомъ. Въ концѣ замѣчено: „говорили сей разговоръ студентъ философіи Василь Менаховскій и второго класса риторики ученикъ Павелъ Ситниковъ“.

— 124. Разговоръ о признательности между Петромъ и Яковомъ, на французскомъ языкѣ, съ русскимъ переводомъ.

— 135. Разговоръ о началѣ сего города (т. е. Чернигова) и учрежденіи семинаріи (между Пріѣзжимъ и Семинаристомъ), на латинскомъ языкѣ, съ русскимъ переводомъ. Въ концѣ: „сей разговоръ говорили второго класса риторики ученики Лука Давидовскій и Савва Яновскій“.

16. (Общ. пнв. № 3304). Ога «Севескій мечъ или храбрость россиявъ въ достопамятнѣю Отечественную войну 1812 года». Сочинилъ Θεологій Крассинъ (прибавлено другою рукою: дивизионный докторъ второй арміи). Посвящена Александру Яковлевичу Рудзевичу, генералъ-лейтенанту, участнику Отечественной войны. Въ 4^о, на 47 лл.— На внутренней сторонѣ передней крышки переплета отлито: «Въ типографіи Гимназіи Высшихъ наукъ князя Безбожова» (Въ типографіи Гимназіи Высшихъ наукъ князя Безбожова подарилъ Иванъ Орлай 1824 XI 15¹).

1) Иванъ Сел. Орлай былъ директоромъ гимназіи высшихъ наукъ съ 1821 по 1827 годъ.

Сочиненіе представляет стихотворное описаніе войны 1812 года, съ обращеніемъ къ А. Я. Рудзевичу, которому въ-связано много похвалъ какъ воину.

17. (Общ. нив. № 3303). Рукописи Н. В. Гоголя:

I. Мертвѣя души т. I. См. о ней замѣчанія Н. С. Тихонравова въ Соч. Н. В. Гоголя, изд. 10, т. III, стр. 414—434, 523.

II. Тарась Бульба. См. тамъ же т. I, стр. 641—650.

III. Портретъ. См. тамъ же т. II, стр. 597—598.

IV. Дядя. Лакейскія. См. тамъ же т. II, стр. 746—747, 750—752.

V. Шроки. Театральный развѣздъ. См. тамъ же т. II, стр. 715—716, 729, 776—777.

Пожертвованы Лицею кн. Безбородко графомъ Г. А. Кушелевымъ—Безбородко въ 1858 году. См. о нихъ „Время“ 1861 № 4 (Н. Гербеля) и 11 (Н. Прокоповича).

18. (Общ. нив. № 3303). Тридцать два письма Н. В. Гоголя къ Н. Я. Прокоповичу за 1832—1850 гг. Бумага различныхъ раздѣловъ и цѣлѣвъ; письма—болѣею часію безъ помѣтъ годъ, который въ такихъ случаяхъ выставленъ карандашомъ рукою Прокоповича. На нѣкоторыхъ письмахъ, посланныхъ безъ конверта, на задней страницѣ сохранился адресъ Прокоповича и почтовые штемпели и от-мѣтки.

Письмами этими пользовался П. В. Анненковъ въ статьѣ „Воспоминанія о Гоголѣ“, напечатанной въ „Библіотекѣ для Чтенія“ 1857, №№ 2 и 11 (перепечатана въ его сборникѣ: „Воспоминанія и критическіе очерки“ т. I Спб. 1877 подъ загл. „Н. В. Гоголь въ Римѣ лѣтомъ 1841 года“); заѣмъ Н. В. Гербель въ статьѣ „Прокоповичъ и отношенія его къ Гоголю“ въ „Современникѣ“ 1858, № 2 (перепечатано при изданіи его: „Стихотворенія Н. Я. Прокоповича“ Спб. 1858), также въ статьѣ „Н. Я. Прокоповичъ“ въ сборникѣ: „Лицей князя Безбородко“ изд. графа Г. А. Кушелева-Безбородко. Спб. 1859 (2-е изд. „Гимназія вышшихъ наукъ и Лицей князя Безбородко“. Спб. 1881). Гербелемъ же были изданы эти письма и цѣлкомъ въ „Рус-

скомъ Словѣ“ 1859, I, отд. I, стр. 83—136, съ прибавленіемъ еще одного письма изъ Мюнхена отъ 28 мая 1843 года, помѣщеннаго тутъ подъ № XXIX. Кроме того, письмо подъ № IV изъ Парижа отъ 25 января 1837 г. было еще нѣсколько разъ напечатано Гербелемъ въ „Библіографическихъ Запискахъ“ 1858, № 4, стр. 115—123. Но письма эти изданы Гербелемъ съ пропусками нѣкоторыхъ словъ и фразъ, съ со-сращеніями личныхъ именъ и ошибками, что и указано, исправлено и восстановлено нами въ „Русской Старинѣ“, 1892, № 11: „Николай Васильевичъ Гоголь. Замѣтка о его письмахъ къ Н. Я. Прокоповичу“.

Письма пожертвованы Лицею князя Безбородко графомъ Г. А. Кушелевымъ—Безбородко въ 1858 году.

19. (Общ. нив. № 3303). Двадцать четыре письма Н. В. Гоголя къ М. А. Максимовичу за 1832—1842 гг. и двѣ небольшія записки 1850 г.

Были напечатаны П. А. Кушелемъ въ „Опытѣ біографіи Гоголя“ („Современникъ“ 1854, № 3), въ „Запискахъ о жизни Гоголя“, Спб. 1856, т. I и въ Сочиненіяхъ и письмахъ Н. В. Гоголя, т. V. Спб. 1857, но не точно. Въ полномъ видѣ письма эти напечатаны г. Пономаревымъ въ приложеніи къ статьѣ: „Подлинники писемъ Гоголя къ Максимовичу и невапечатанные отрывки изъ нихъ“ въ „Сборникѣ II Отд. Ак. Научъ“, т. XVIII, № 3. Спб. 1878.

Приобрѣтены Историко-филологическимъ Институтомъ кн. Безбородко отъ вдовы М. А. Максимовича въ 1875 году.

20. (Общ. нив. № 14.012). Дядька въ затруднительномъ положеніи. Комедія сочиненія Джіованни Джиро; переведъ съ итальянскаго, приписываемый Н. В. Гоголю. Римъ, 1840 г. Въ 4^о писчей сѣрова той бумаги, на 40 лт.

Пожертвовано С. И. Пономаревымъ и напечатано въ „Извѣстіяхъ Историко-филологическаго Института кн. Безбородко въ Нѣжинѣ“, т. VII, 1882.

21. (Шев. № 2207). Древняя Малороссія въ ея пѣсняхъ. Опытъ характеристичныя народа по напѣвкамъ народной словесности. Со-

чинені студента историко-филологического факультета (Московского университета) 2-го курса Александра Котляревскаго. Въ 4^о писчей сѣрвовой бумаге, на 35 лл.

Объ этой студенческой работѣ весьма извѣстнаго впоследствии славыста и профессора университета св. Владимира († 1881 г.) см. въ нашей замѣткѣ: „Къ біографіи А. А. Котляревскаго“ въ Киевской Старинѣ 1894, № 4.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

(Бъ № 11, т. 50 06.)

Стихи о нищете самоизвольной.

Стремись, мой духъ, всегда е жилищамъ горныхъ мѣсть,
Вперай всю мысль свою превнише свѣтлыхъ звѣздъ;
Земная презирай, бѣги суетства зла мира,
Вспомни, что рекъ ты: явить себе здесь сира.
Окови ти мирски сложилъ съ себя навѣкъ,
Страстамъ тобою видѣть конечно ушь пресѣкъ.
Когда твои въ себѣ возносила мать руки
И всё являла, какъ тебѣ радѣла, муки,
Когда терзала грудь, младенцемъ кою с'ала,
И вѣдро то драга, гдѣ сладко почивала,
Когда и прехъ тобою лила слезъ горки токи
И съ воплемъ зблнимъ стогнь влекла изнутрь жестоки,
Тотъ спомани ея печалнй вопль и гласъ,
Какъ ти сказали: прощай; вскричала: ахъ утасъ,
Синь мой, ахъ синь драгой! мой всей жизни щасте,
Въ какіе бѣди ма звергасешъ и ненасте?
Скажи, мой синь, скажи, твоя ли я мать
Иль с' камити (?) рождень, въ горахъ рождень ти звать?
Тебѣ я жизнь дала, ти жизнь мою уносишь;
Безъ жизни въ животъ мени ль безцастну бросишь?
Возможешъ ли прожить лишасъ на вѣкъ меня?
Велишь за что ридать, велишь въ слезахъ стена?
Въ дѣса бѣжишь, въ дѣса? о звѣрь, звѣрь ти прелогий,
Злой день, въ кой ти рождень, злой часъ и всё минути!
Ти хочешь, мнѣ тебѣ чтооъ болше въ вѣкъ не зрѣтъ?
Подумай, какъ свести, какъ матерѣ стердѣтъ!
Оте рекла въ слезахъ. Отець пришлогъ вотъ купно,

И съ нею запрещать и плакать неотступно:
 Егги, сказалъ, ти синь, если и твой отецъ,
 Если не хочешь мой печальный зрѣть конецъ,
 Смѣгчись, молю, въ груди вѣть сердце, а не камень;
 Хотъ умились на волю: въ тебѣ вѣть кровь, не пламень;
 Тебе (sic) я воспиталъ, тебѣ я жизнь далъ,
 Единой отъ тебе за то отъради ждалъ;

Объини зришь мои, зришь дни мои немилыи:
 Почему готовишь толь теперь судби мнѣ струги?
 Смотри, кому владѣть: вотъ злаго, вотъ средоро,
 Вотъ седа, дожъ и все недвижимо добро;
 Вотъ цуги, вотъ сади, вотъ предрага одежа:
 Ти мой наслѣдникъ и вся моя надежда!
 И кто оплачетъ той предписанъ смерти день,
 Когда глаза мои закриеть вечна тень?
 И кто предасть землѣ сіе возохше тѣло?
 Безъчувственъ и скажу уже въ печали смѣло:
 Престань, если тебѣ родителъ твой любить!
 Что въ свѣтѣ дучше есть, будъ тѣмъ хотъ умолимъ!
 Родители вотъ что вѣщали мнѣ печални;
 Что* родственники, что* сестри, друзя что* дални?
 Но, всѣхъ презрѣвъ, сказалъ: я слѣдою словамъ,
 Котори Христосъ такъ проповѣдалъ намъ:
 Если кто въ насъ отца иль матеръ болше любить,
 Нежелъ меня, со мной тогъ части не получить.
 Чтожъ убо въ прочемъ ушь могу сказать теперь?
 Скажу, что я страстамъ внутрь сердца заперъ дверь;
 Но вижу нѣтъ законъ внутрь, кой дѣйству, уду,
 Закону онъ ума противится отсюду;
 Но ти стремись, мой духъ, къ жилищамъ горнихъ мѣсть,
 Вперай всю мысль свою превнше свѣтлнхъ звѣздъ;
 Земная презирай, бѣги светствъ всѣхъ мира,
 Вспомни, что реклъ ти: авить себе здесь свра,
 Ти волннй мыслей, захкъ, о боже, усмири
 И духъ мой къ небеси любовною вперя;
 Когда, позванъ трубой, явлюсь въ день тогъ послѣднй,
 И да воздасть тамъ твой судъ мнѣ вѣнецъ негдѣннй.

(Въ № 11, л. 53).

Ода.

на первый день мая 1761 года скопированная отъ ученика пѣнтява
 Ігнатія Максимовича.

1.

Не гесперидовъ садъ прекраснй
 мой духъ и мысль къ себѣ влечеть;
 ручей даѣ ключъ журчатъ прозрачнхъ
 и смергннмъ плодъ златй росетъ;
 но взоръ туда мой нынъ стремится,
 гдѣ май судилъ на свѣтѣ отгритися
 з' добромъ и счастьемъ своимъ;
 тамъ роши и поля красятся,
 убранствомъ новнмъ веселются
 и вся тварь днемъ довогна тѣмъ.

2.

Вспрани, о мѣза, з' тми глубокой,
 спробуй естерпннхъ ти тругъ;
 настроенни они високо;
 дерзай, хоти гудокъ твой грубъ;
 не всѣ и зъ Икаромъ процаги,
 что съ Пвндаромъ когда сравнялись,
 Гомеру кто въ нихъ подражалъ;
 принавъ въ союзъ тругомъ Орфен,
 не слушася потомъ Мѣзен
 да съ Пвндаромъ наравнѣ сталъ.

3.

Тѣхъ не страшись, что вынше молнй
 к' зенѣту слгитси взгляты:
 покой для нихъ тамъ есть доволнй,
 естли ихъ можетъ снести полнеть;
 съ тобой дружить тѣ застидася
 топтать ногой, что звѣзди мнатыся,
 и тѣмъ тебѣ дадутъ покой,
 доволствуясь ти тѣми судбамъ,
 что любишь жить вездѣ тругамъ:
 по тѣмъ и госль свою настрой.

4.

Уже небесное свѣтло
 пріятнѣй намъ лязветъ видѣ;
 какъ в' домъ двонхъ братовъ вступило,
 ведеть зъ собой и флору въ слѣдъ;
 предъ нимъ жестокой мразъ стидится
 и принужденъ подъ землю скрится,
 дню первому чтоо́бъ надъ входитъ
 свободенъ былъ з' его богатствомъ
 и невредимъ бы былъ убожествомъ,
 подъ спудъ влечеть в' весь (sic) зимной родъ.

5.

Всугушнвъ на горы май дмынется,
 пригльжной свой вперязъ взоръ,
 и съ гвѣвомъ на зиму зрится,
 спусхошенны верхи что горъ;
 поля и роци воздихаютъ
 и громкимъ гласомъ всё въываютъ
 предъ нимъ, какъ роднымъ бы отцемъ,
 чтоо́бъ далъ имъ первую одежду
 и обывилъ плодамъ надежду,
 печалный снѣвъ из' нихъ зреть.

6.

Парнасъ тамъ слези прогльмываетъ,
 держалъ что в' узлахъ догнѣй мразъ,
 и отъ него свободи чаеть,
 спусгя къ нему смиренной глзвъ:
 владѣй, май, мною ты во вѣки,
 утѣшь кастигскіе зѣвъ рѣкы,
 престога на мнѣ свой водрузи,
 оубѣ въ свою мена порфиру,
 извогъ пѣнцамъ въ свою пѣть дару
 и тѣмъ приходъ свой обяви.

7.

Варуть чувствуетъ вся тварь премѣну
 и шасте съ радостю беретъ;
 стремится флора з горъ въ долину,

зеленой вооръ всёмъ роздаеть;
 уже преграсныхъ птицъ собори
 укрили всёъ поли и горѣ;
 пресладку пѣснь они поютъ,
 звучать шумливыми крылами,
 садятся вѣдутъ между садаи,
 на любихъ древахъ гнѣзда вють.

8.

Поля, упившись въ ночь росю,
 баграни въ день шинки здаютъ;
 сада, уквившись сѣдиною,
 на пиръ къ себѣ всёхъ пчель зовутъ;
 тургомъ голн° (sic) тѣ окружаютъ,
 шумять, звинять и согъ с'иснаютъ,
 пріятнѣй духъ вездѣ прогектъ;
 амброзѣ, не глится собою:
 твои питомци не съ тобою,
 ихъ мая день къ себѣ привлектъ.

9.

Непугнъ зъ безъденнаго покои
 на верхъ тишайшихъ рѣкъ идеть;
 молчашій токъ въ порядокъ строй,
 реветъ, шумить: въ походѣ жреть (sic);
 съ охотой всёъ маршь воспріймаютъ,
 своихъ о' сна сестрѣ возбуждаютъ;
 зечепившись, всёхъ струи водъ
 притгнимъ въ ключъ тамъ боятся стусомъ,
 влечутъ къ себѣ веселитъ звукомъ
 звѣрей и птицъ и смертнхъ родъ.

10.

Пастухъ зъ своими въ степь стадами
 слѣшпить, и вѣрнѣй съ нимъ жучокъ;
 садится онъ между бутрами,
 въ пастускѣй пѣть началъ рожокъ;
 пріятнѣй звукъ вдоль раздаётся,
 кратчайшій день ему заается:
 удержи, говоритъ, фѣбъ, свой бытъ,
 не брой сего дня темнотою,

растется зъ сей мнѣ красотою
домашнихъ жалко для ночдыть.

11.

Вулканъ чрезъ день, чрезъ ночь томится,
покоя не давалъ рукамъ;
ратай къ нему съ плужкомъ стывшися,
поспѣть чтоби къ семъ веселимъ днвмъ,
встаеть съ постель онъ зорою,
идеть стывая въ степъ зъ сохою,
весело въ девъ сей трудъ началъ;
плужокъ удобно въ глнбь садится,
отъ маюсти земля нагится;
съ отрадою в окончалъ.

12.

О май веселій, май прекрасный
спустошенныхъ зымой для вывъ,
тобой плодъ пересь дастъ стократнїи!
тобой весь горизонтъ шасливъ!
отъ камней намъ твой нѣмбъ дряжайшїи;
какъ нектаръ намъ роса сладчайшїи;
замкнется дверь всѣхъ апогееъ
твоимъ врачобнимъ предъвоздухоумъ;
осидѣеть тяжесть кто духомъ,
твоего дншь бы днв долететь.

13.

Мой духъ отъ сихъ что съ отвращаетъ
къ себѣ и чувства всѣ вачеть,
и болшимъ чамъ съ ма ободраеть,
берется мысль какъ за марнитъ;
я сталъ надъ чистою водою,
своей промилъ глаза рукою,
чтобъ болшь той радости узрѣть,
что духъ чрезъ мглу мой проникаеть
весь умъ во мнѣ гуда пидаетъ,
приятностю чай съ звукъ мавитъ.

14.

Стоить могла преть глазами
Олицу равная гора;

покрытая округъ цвѣтами,
блещеть какъ утрення заря;
пространни выжу внутръ раздоли,
шумлять зефиръ внутръ по волъ,
младїи колеблючи листокъ
деревъ, что входятъ къ нимъ окружають,
входящихъ тѣню прохладяють,
и преть нимъ журчить потокъ.

15.

О, ти Тессалия мѣстами
останься въ своей зѣсь красоти!
Егъзѣумъ, и ти полями
въ своей уступншь доброты!
не басни мнѣ зѣсь древность пишеть,
симъ красота вся ваша дншетъ,
прострѣть до сихъ мѣсть сами взоръ
и красоту зѣсь осмотрѣте,
зѣ своими тамъ хотя сравнѣте—
симъ невенство дасте безъ споръ.

16.

Пространнїи пилю путь димится,
лежить сихъ горъ что чрезъ хребеть,
воздухъ какъ въ туманѣ всѣмъ зрится,
отъ ногъ земли тамъ вся реветъ;
мвнерва домъ свой оставляетъ,
гулять къ мѣстамъ симъ поспѣшаетъ,
парнасъ зѣ собою увесь ведетъ;
какъ бистрой токъ рѣки катится,
чрезъ камни зшумомъ внизь валится;
брега, цѣсокъ и камни рветъ.

17.

На верухъ гори какъ та вступила,
днвится красотѣ сихъ мѣсть,
зоветь къ себѣ и Аполлина,
велить и музамъ всѣмъ разлохъ имѣть;
тѣ с' радостю ихъ окружають
ч на травѣ услощъ (sic) сѣдаютъ,

в долину свой слухая взоръ;
 пѣвнишись вѣдуть всё красотою,
 забывъ притомность дологого,
 вѣднвъ снимаются собору.

18.

Аполго зтихостю вступаютъ,
 всё показуя нмъ мѣста,
 и маи днмъ ихъ поздравляютъ,
 с'назономъ кропятъ рѣчь уста;
 какъ пчелъ царикъ ридитъ роими,
 когда садитъ ихъ межъ цвѣтами
 и сладкѣй сотъ велитъ с'нихъ брать,
 такъ сей мѣнерви полкомъ строить,
 подлгѣй трудъ чтообъ в'нихъ вспокоитъ
 и тѣмъ дню маи честь отдать.

19.

О день, о радости година,
 проминулъ во всёхъ изъ устъ сей гласъ!
 о вождегънная превѣна!
 о мой златѣй, твой нинь намъ часъ!
 ми долгу ночь какъ провождаги,
 лишь в'снѣ сей день мечтаги,
 теперь ушь наши зрятъ глаза;
 не сонъ—не мечта намъ заскаетъ,
 унгой духъ въ насъ ободраетъ,
 живить приятность всёхъ сердца.

20.

Въ пространствѣ чудномъ зрю собору,
 во всёхъ разставленни мѣста,
 в'горѣ играютъ вѣдуть, и долѣ
 наполнились и всёхъ уста;
 тамъ дружка съ дружкой веселятъ;
 то идуть, то на травѣ садятся,
 едина зсѣмъ радость на лицѣ;
 то сойдутся, то разбѣжятся,
 отъ радости въ пѣвнѣи валются,
 держа пучокъ руминъ в'руцѣ.

21.

Чимъ болшь между собой гуляютъ
 в'приятности любимихъ мѣста,
 искусство тѣмъ болшь себя эмшляють,
 в'веселости чтообъ день проведеть:
 прекрасни реуть то вѣдуть цвѣточки,
 то ставши з'нихъ плетуть вѣночки,
 то з'рукъ до рукъ передаютъ,
 то в'крутъ с'ченившись садываютъ (sic),
 то ердѣ разбѣвшись становятся,
 отъ рукъ по полю плескъ зякуютъ.

22.

Напрасно вносится игрою
 Олимпъ, что древнѣй славиль вѣкъ:
 не всякъ доволень тамъ судьбою,
 но кто впередъ к'мѣтѣ притекъ;
 мой духъ в'движеніи томится,
 и глазъ не можетъ надвинися,
 что всякъ доволень з'сихъ игротъ (sic);
 снмъ равная игра судобами:
 любуются, что всё пѣнцами
 преишли игри зтять (sic) в'весь урокъ.

23.

Мѣнервъ фебъ ушь докладаетъ,
 в'ступивъ в'последнѣй горизонтъ;
 кончину дна ей обвзаетъ,
 в'вечернѣй хощеть скрытися понтъ:
 примѣтили тотъ часъ то мѣзи,
 в'сѣни сообразисъ всё союзи,
 до слонца стаятъ комплементъ—
 з'веселостю чтообъ не расстая,
 приятностю чтообъ насгяждагся,
 придалъ бы дню хотя моментъ.

24.

О ты, прекрасное свѣтло:
 поставъ з'сихъ мѣста себѣ восходъ
 и огѣни свое мѣрло,

значить семь свой вѣкъ днѣмъ отходъ;
 обидѣмъ путь сихъ горъ вершины
 и дашой ихъ коснемьсь долины:
 семь радость намъ усугубишь,
 лючи (т. е. дн) надъ семи свѣтъ горами,
 уможьмъ мад денъ часамъ,
 и всѣ труда в' насъ обогрчишь!

25.

На слонце Аполлинъ взираеть,
 придѣтитъ скорой въ немъ отходъ;
 мѣрвнии полки с'зываетъ
 и означаетъ имъ походъ!
 прекрасни вѣтви з'дrevъ замаеть
 и пѣнь преслаку пѣть слынають,
 с' преславныхъ бы какъ марсь побѣдь,
 благодарятъ небесь отцевъ
 и первому желаютъ днѣвъ
 в'предъ для себя должайшихъ дѣтъ.

(Къ № 13, статья 115, т. 57 об.—58).

Милостивый государь мой, отецъ и благодѣтель
 В. П.¹⁾, любящій правду и добродѣтели!
 Санктпетербургская газета публикнѣ объявляетъ:
 Если кто къ Россійскому театру въ службу итить желаетъ,
 Чтобъ къ Его Превосходительству явились
 И. П.²⁾ и предъ нимъ изъяснились,
 Какую кто роль можетъ играть—
 Любителя, отца, пирана ль слугу представлять.
 Я склонность и желаніе имѣю издавна

¹⁾ Василий Ильичъ Вылковъ, назначенный «имѣть дирекцію
 надъ Россійскимъ театромъ», т. е. для ближайшаго завѣдыванія
 русской труппой, 12 дек. 1765 года. См. «Архивъ дирекціи Импера-
 торскихъ театровъ» Спб. 1892, т. III стр. 2, т. II стр. 84.

²⁾ Иванъ Перфильевичъ Елагинъ, кабинетъ-секретарь, навѣст-
 ный писарель, назначенный 20 дек. 1766 года главнымъ директоромъ
 придворнаго театра и музыки. См. «Архивъ дирекціи Императорскихъ
 театровъ» т. I стр. 1, т. II стр. 86—90, т. III стр. 5—6.

Представить слугу, отца или пирана,
 Ибо и прежь сего на портикудирныхъ театрахъ играть
 При конюшенномъ дворѣ и представлятъ
 Въ Труппѣ Гостомысла родителя Ильменина,
 Въ Гамлетѣ Погови отца Офеіина,
 Въ горевыхъ (sic) трагедіяхъ Стальверха ролю
 Да въ комедіяхъ почти такую жь имѣтъ долю;
 Въ Скопиновыхъ обманяхъ Геронта и Лкова,
 Такого жь старика Горпагона Скупого;
 Нынѣ жъ, находяся празднымъ, дѣла не имѣю,
 А къ Его Превосходительству явиться не смѣю,
 Затѣмъ что, по общему натуръ предѣлу,
 Нахожусь подъ стѣсненіемъ по некоторому дѣлу
 И милостивой конфирмаціи ожидаю,
 Которая можетъ воспослѣдовать, уповаю,
 Чего ради, милостивый отецъ и благодѣтель,
 Явите ко мнѣ великодушную добродѣтель
 И отвѣрите милосердныхъ щедротъ утробу,
 Чтобы я до времени мочь показать хоть пробу;
 Ежели въ дѣйствиіи сперва явлюся не правовѣренъ,
 То благодарителямъ моимъ всегда буду покоренъ,
 Для того что, хотя на портикудирныхъ театрахъ играть
 Да и придворныхъ театралныхъ служителей выдѣтъ,
 Которые гораздо вѣжнѣе противъ того играютъ
 И живо представляемыхъ лицъ изображаютъ,
 Однако не всѣ актеры и актрисы на театры родились
 Но, чакъ, вѣсколько также отъ другихъ учились,
 Въ чемъ истинная правда состоитъ не ложно,
 Что безъ показанія ничего въ дѣло проивестъ не можно;
 А между тѣмъ милосердїи создателъ всѣхъ Творецъ,
 Можетъ бить, слѣдуетъ моему слѣдствію конецъ;
 Когда жъ отъ команды моей агестать получу,
 То со всепокорностію Вашему Высочоблагородію вручу,
 Только чтобъ я нынѣ празднымъ не остался,
 Но въ честныхъ упражненіяхъ обрѣтася,
 За что Ваше Высочоблагородіе всегда буду благодарить
 И о здравіи Вашемъ Всевышнаго Творца просить,
 Въ чемъ всегда благонадежнымъ пребуду
 И никогда Вашнихъ благодарній не забуду.

Вашего Высокоблагородія, Милостиваго государя и отца,
Отъ усерднаго духа и чистаго сердца
Филиппъ Ивановъ слуга всепокорный,
Претихъ Могчадьниковъ, челобѣтъ не взыорный,
Желающій быть въ компаніи актера,
Конюшеннаго двора Магазинъ вахтеръ.
17^б₁₅70.

(Къ № 15, стр. 73).

Разговоръ

о необходимой связи наукъ.

Здравоумовъ и Недоумовъ.

Недоумовъ. Ежели бы и мы учились Богословіи, то могли бы публичнѣ въчто предложить о ней?

Здравоумовъ. Страннѣе кажется мнѣ твой вопросъ.

Н. Ужели мнѣ не можно судить о Богословіи?

З. Такъ пристраго, какъ дастовицѣ говорилъ объ орлахъ.

Н. Худое для меня сіе сравненіе: однакожъ...

З. Однакожъ начнемъ съ низшаго. Умѣешь ли ты читать, писать и разумѣть по правиламъ грамматикки?

Н. Читать, писать и разумѣть по правиламъ грамматикки едва-ли совмѣстно съ челобѣтскимъ умомъ! Не все ли равно, какъ бы я ни читалъ?

З. Конечно не равно: безъ грамматикки несправно будешь читать, несправно писать и нехорошо разумѣть.

Н. Изъясни мнѣ, что значитъ читать, писать и разумѣть по правиламъ грамматикки?

З. Читать по грамматиккѣ значитъ наблюдать исправно въ-говорѣ буквѣ, связь одного слова съ другимъ, знаен; писать по грамматиккѣ значитъ умѣть правописание, соединеніе или раз-дѣленіе буквѣ, слоговъ и цѣлѣхъ рѣченій, а разумѣть значитъ о каждомъ рѣченіи имѣть правильное понятіе, и гдѣ нужно произведеіе одного или множайшихъ рѣченій отъ другаго, и такимъ способомъ обогащать свою память и умъ.

Н. Это все я натурально разумѣю.

З. Не думаю.—Быль ли ты въ низшемъ классѣ грамматикки?

Н. Что то низшій классъ грамматикки?

З. Гдѣ учить исправному письму и показывать самыя первая и самыя нужныя къ свѣденію правила.

Н. Мнѣ и на мысль не приходила эта пустошь.

З. Разумѣешь ли ты тѣ привадежности, которыхъ эгимо-логи при каждой склоняемой части слова требуютъ?

Н. Пожалуй изъясни имена онихъ, а между тѣмъ и я вспомню.

З. При частяхъ слова наблюдаютъ слѣдующія прива-дежности: *качества, мие, рода, времена, движеніе* и пр.

Н. Я и безъ того разумѣю *качества*, каковъ то есть я; а хотъ могодъ дѣтми, го старъ умомъ; *мие*—я здѣсь въ об-ществѣ особое, и ты уже моего лица на себя принять не мо-жешь; *рода*, изъ котораго я пропознеть, точно благородный, а потому *ураженія* съ низшими смертно не могу терпѣть, и *дви-женіе* мое со дня на день къ вышей и лучшей степени.

З. Я тебя понимаю, что ты такой грамотѣй, который ве имѣешь (sic) голоса въ ученюмъ обществѣ.

Н. Какое чудное замѣчаніе! или ты не слышишь, какъ я громко говорю?

З. О томъ ни слова, но безъ грамматикки тебѣ такъ худо, что съ другими науками вступитъ въ связь отнюдъ не можно.

Н. Мнѣ кажется, что я уже отъ тебя грамматикку понялъ.

З. Хорошо; знаешь ли ты синтаксисъ?

Н. Признавался—не имѣю чести знать его. Конечно, это новоприхавшій чужестранецъ?

З. Совсѣмъ нѣтъ. Подъ словомъ Синтаксисъ разумѣется часть грамматикки, которая учить правильному сочиненію словъ.

Н. Скажи пожалуй, Здравоумовъ, что тебѣ заставило быть странничемъ за грамматикку, о которой я слыхалъ съ худой стороны.

З. Какъ, Недоумовъ?

Н. Говорятъ, что грамматика, убожество и худая жена составляютъ три нещастія.

З. Впрелъ берешься такъ вольно говорить. За грамматикку будешь подъ строгимъ истрезаніемъ.

Н. Нѣтъ, господинъ Здравоумовъ, я увѣряю тебѣ, что я всегда грамматиккѣ преданнѣйшій слуга, только и къ тому свя-заль, что чему можно сдѣлаться чрезъ малое, того чрезъ мно-гіе способы дѣлать не наддежитъ.

З. Какъ же ты поступилъ бы?

Н. Я, понятиє имѣи о грамматикѣ, сдѣлалъ бы хорошиіи скачекъ въ риторикѣ, и уже весь тамъ духомъ.

З. Безъ знанія грамматики въ риторикѣ: то что съ пѣшвою головою въ духъ.

Н. Пожалуй, пѣшвій вѣкъ учись грамматикѣ, да что ты скажешь о риторикѣ?

З. Риторика, всё признають, что она полезна и даже необходима въ жизни.

Н. Ежели она полезна, то я могу оной научиться безъ всякаго другого пособія, подобно какъ дѣлительная трава дѣлаетъ насъ здоровыми безъ нашихъ усилій.

З. Однакожъ безъ грамматики риторикѣ не научиться.

Н. Риторика не та ли наука, о которой говорятъ, что она изъ неправяго правое и изъ правяго ложное дѣлаетъ?

З. Нѣтъ. Надобно сказать то, что она владычествуетъ сердцами.

Н. О! ежели съ тѣмъ, чтобы я свое сердце отдасть во власть риторикѣ, такъ извини меня господинъ Здравомысловъ!

З. Къ чему твое извиненіе?

Н. Извини, извини: ежели грамматика и риторика своими атрибутами да субъектами меня свяжутъ, такъ я самъ не свой—пропалъ.

З. Какъ же рѣшиться?

Н. Постѣшу въ поэзію.

З. Для чего безъ знанія грамматики?

Н. Говорятъ, что такъ какая-то воляность, которая не принимаетъ правилъ грамматики, а это спокойнѣе всего.

З. Нельзя сказать, что не принимается правилъ грамматики, но нѣкоторые въ случаѣ необходимости отъбываютъ.

Н. Гдѣ воляньѣ, тамъ и дучше.

З. Воляность сія иногда стоитъ дорого.

Н. Что еще говорятъ о поэзій?

З. Да ее почитаютъ языкомъ боговъ.

Н. Авось либо мени пригугутъ въ число подуботовъ?

З. Авось либо тебя почутъ въ число Икаровъ!

Н. Кто это Икаръ?

З. Люди, которыхъ надобно образумить, какъ и тебя.

Н. Пожалуй, охотно слушаю.

З. Никола не подобно презирать мало, безъ чего не бываетъ великое.

Н. Почему?

З. Унавъ хорошо грамматикѣ, будешь знать и поэзію и риторикѣ.

Н. И силъ кончится дѣло?

З. Нѣтъ, для лучшаго просвѣщенія надобно тебѣ учиться философій.

Н. А философія что?

З. По имени, какъ называютъ, значить она любоударе, а по вещи она доставляетъ здравое разсужденіе о всѣхъ вещахъ.

Н. Я и безъ философіи понимаю черное и бѣлое, доброе и худое, а обо всѣхъ вещахъ къ чему судить?

З. Весьма нужно.

Н. Очень не нужно. Вѣдь мнѣ два вѣка не жить, чтобы разсказать въ другомъ о томъ, что дѣлалось въ прошедшемъ вѣкѣ.

З. По крайней мѣрѣ, надобно усовершенять свой умъ познаніемъ многочисленныхъ вещей.

Н. Какая изъ того польза?

З. Очень ошутительна.

Н. Столь велика, какову дозволять одинъ изъ ученыхъ, который посвятилъ напѣ Льву Х книгу, гдѣ хвалялся своимъ искусствомъ дѣлать золотого, имѣи въ виду получить отъ напѣ знатное награжденіе, вмѣсто чего напѣ прислалъ ему кошелекъ вовсе пустой, приказавъ объявить мнимому ученому, что послѣдній онъ можетъ дѣлать золотого, то ему только и нужно кошелькъ, гдѣ бы оное прятать.

З. Ты это сказавъ не у мѣста.

Н. Какъ? Я бы никогда не домыслъ головы въ надеждѣ на свою ученость, какъ дѣлать золотого; а ежели бы по шестью оно попалось мнѣ въ руки, то вовсе не хвалялся бы предъ другими, чтобы они также не домысли головы, какъ оное у мѣня похитить.

З. Оставимъ это... но какъ приятно и занимательно имѣть свѣденіе о многихъ вещахъ и рѣшать разныя задачи!

Н. Да, у насъ задать столько, сколько невидимыхъ атомовъ. Этой тяжести голова не снесетъ.

З. Ужели желаетъ остаться невѣжею?

Н. Никакъ, я хотѣлъ бы быть и философомъ.

З. Но что жъ?

Н. То бѣда. что ученаго о многомъ спрашиваютъ.

3. Ты недавно говоришь, что ты ждешь бы знать богословію.

Н. Со всею охотою.

3. Такъ, начиная отъ грамматики, придерживайся надлежащаго порядка. Учись прилежно поэзіи и риторикѣ; потомъ достигнешь въ философію и Богословію.

Н. Къ чему мнѣ послужать всё поклянутыя науки?

3. Грамматика есть основаніемъ словеснымъ наукамъ; риторика, поэзія и философія усовершенствуютъ твои нравственныя способности.

Н. А богословія?

3. Богословія, сія царца наукъ, просвѣщая тебѣ познани-емъ единаго истиннаго Бога, доставитъ тебѣ образованіе сердца.

Н. Развѣ просвѣщеніе ума и образованіе сердца намъ необходимы?

3. Конечно. Онѣ наилучшія средства, могущія содѣлать насъ вѣчно благодолучными.

Н. Какъ?

3. Просвѣщеніе ума показываетъ намъ добро и обнаруживаетъ подлѣ разными видами кроющееся зло, а образованіе правилами честности и благочестія сердце, сама мала предсудительныя помышленія изгоняя вонъ, клонитъ волю нашу къ избранію добра и къ отвращенію зла.

Н. Нужно ли во всякомъ состояніи имѣть просвѣщенный умъ и образованное сердце?

3. Последнее въ общежитіи наче необходимо. Будь земледѣль, ты не станешь похищать чужого; будь судія, ты не будешь для гнуснаго корыстолюбія ломать своей совѣсти; будь воинъ, ты не дерзнешь измѣнить законному государю и, ежели нужно, пожертуешь жизнью за него; будь духовный, ты будешь зерцаломъ нравовъ и примѣромъ святой жизни; будь ученый, ты не будешь вредными толками или о религіи, или о законѣ, или о Богѣ заражать слабоумныхъ, ежели только будешь имѣть упоенное сердце спасительнымъ ученіемъ христіанскія бо-гословіи.

Н. Понимаю я сію истину и, свято почитаю оную, буду слѣдовать твоему совѣту сказаннымъ порядкомъ.

3. Учись охотно, дабы быть полезнымъ членомъ отечеству, но при томъ помни, кому за ученіе мы обязаны.

Н. Изъясни, пожалуйста, кому?

3. Наипаче Богу, ревностнѣйшимъ почитателямъ и *нашему Архимандриту*¹⁾, который посажденна въ сѣть веро-градъ съмена наукъ свѣтомъ благоразумія своего согреваетъ и оживляетъ.

(Къ № 15, стр. 102).

Разговоръ между

Филологомъ и Философомъ

о преимуществѣ европейскихъ языковъ.

Филологъ. Здравствуй, Филологъ! Что? обучаешься ли ты какому языку?

Филологъ. Какъ! всему свѣгу извѣстно, что я рѣшился учиться всѣмъ европейскимъ языкамъ.

Филот. Ужели то правда?

Филот. Я шутюкъ не охотникъ.

Филот. Вѣрно ты не знаешь пословица сей: „кто за двумя зайцами, а тѣмъ паче за многими гоняется, тотъ иногда и одного не поймаетъ“. А чтобы съ тобою тоже не случилось, то подумай подучше.

Филот. Какъ подумаю, ничего лучше не придумаешь, особенно жъ, что отецъ мой для сего самаго описалъ мнѣ хорошую сумму денегъ.

Филот. Я знаю точно, что ты ничего хорошенкаго не придумаешь въ твою пользу, но послушай хотя другихъ для тебя полезный дающихъ совѣтъ, то и деньги твои деньгами будутъ и ты человекомъ, какъ бы сказать: „кормъ въ коня будешь потраченъ“.

Филот. Итъ, добро! будь же ты на сей разъ мнѣ ман-торомъ (sic), а я буду твоимъ Телемакомъ, только прошу при совѣтѣ имѣть безпристрастіе.

Филот. Я и безъ твоего напоминанія твердо сего правила держусь: „чего себя желаешь, того и другимъ; а чего себя не желаешь, то другимъ того не желай“. А потому и тебѣ совѣтую обучаться языкамъ, которые для тебя въ жизни будутъ и при-

1) Эти два слова зачеркнуты, вѣроятно, рукою самаго преевщика. Михаилъ († 1821), и Филологъ, отнесенные къ ревностнѣйшимъ по печателю, извѣнены на нож. Число.

итяе и полезнѣ, а иже который изъ нихъ преимущественнѣ въ Европѣ.

Филогл. Какой же, по твоему мнѣнію, мнѣ будетъ нужнѣ, полезнѣ и который преимущественнѣ изъ нихъ?

Фигот. Нужнѣ, а потому и полезнѣ для тебѣ будетъ тотъ, который тебѣ необходимо нужно будетъ каждой день разговаривать. Напр., ежели ты намѣренъ жить въ Итали, то итальянскій для тебѣ нужнѣ; а ежели въ Германи, нѣмецкій; который же изъ нихъ превосходитъ, ты и самъ изъ опыта узнаешь.

Филогл. Желалъ бы я знать впередъ, сколько языковъ въ Европѣ?

Фигот. Всеобщихъ языковъ въ Европѣ пять, а кромѣ татарскаго, по нынѣшнему турецкаго, персидскаго въ Европу изъ Азии и кромѣ Турціи нигдѣ почти не употребляется, только четыре коренныя: нѣмецкій, латинскій, греческій и славенскій.

Филогл. А прочіе языки откуда взялись?

Фигот. Прочіе отъ сихъ четырехъ, какъ вѣтви отъ корней произросли.

Филогл. Какой же отъ какого произошелъ и гдѣ ими говорятъ?

Фигот. Отъ нѣмецкаго произошло четыре, именно: первый—нѣмецкій и говорятъ имъ въ Германи, Саксоніи и Пруссіи, второй—англинскій, и говорятъ имъ въ Англии и Шотландіи; третій—датскій, употребляется въ Дани, Швеціи и Норвегіи, и четвертый—голландскій, коимъ говорятъ только въ Голландіи.

Филогл. Не произшелъ ли какой и отъ латынскаго?

Фигот. Отъ латынскаго, коимъ теперь, такъ какъ прежде въ Итали, нигдѣ не говоритъ, произшли: итальянскій, французскій, испанскій, португальскій, волошскій, молдавскій и албанскій или арнаутовской языки, и каждымъ изъ нихъ въ своемъ отечествѣ говорятъ.

Филогл. А отъ греческаго?

Фигот. А отъ греческаго еллинскаго простыя греческій, коимъ говорятъ теперь въ Греціи и во всей Европѣ, гдѣ только живутъ греки.

Филогл. А еллинскимъ гдѣ говорятъ?

Фигот. Во всѣхъ европейскіихъ университетахъ, академіяхъ, гимназіяхъ, семинаріяхъ и другихъ училищахъ, да и вѣтъ

просвѣщеннаго общества въ литературѣ безъ званія еллинскаго говорятъ.

Филогл. Еще жъ хотится (sic) мнѣ знать и о славенскомъ.

Фигот. Славянскимъ говорятъ: славяне, россияне, поляки, болгары, сербы, болгары, козаци, черногорцы, иллирійскіе славяне и другіе того жъ нарѣчія народы.

Филогл. Кромѣ жъ вычисленныхъ тобою, думаю, больше и въ Европѣ?

Фигот. Никакъ! Еще и кромѣ сихъ есть, какъ-то: венгерскій, финскій, ирландскій, малой татарской и диландской, но они не важны, и я тебѣ объ нихъ ничего не скажу болѣе, а ты скажи теперь, какому хотишь учиться языку?

Филогл. Я выбралъ для себя—нѣмецкой, английской, французской, испанской, итальянской и славянской или російской.

Фигот. Для чего ты столь много языковъ выбралъ? Не думаешь ли всѣмъ имъ научиться?

Филогл. Не только думаю, но и хочу, только прошу тебѣ свои мысли объ нихъ связать мнѣ по порядку.

Фигот. О нѣмецкомъ въ разсужденіи колѣнхъ и жестокихъ бунтѣ, хотя онъ и между коренными въ Европѣ считается, говаривалъ однакожъ Карлъ V, германской король, что онъ долъженъ быть употребляетъ только въ разговорахъ съ непріятелями, а посему воинамъ, полководцамъ нужно учиться нѣмецкому языку.

Филатт. Я воиномъ быть не хочу.

Фигот. Однакожъ польза его я не отвергаю. Онъ нуженъ и волжирарь, и купцамъ, имѣющимъ случай бывать въ Германи.

Филогл. Я и волжировать не намѣренъ и купцомъ быть не хочу.

Фигот. Онъ нуженъ медикамъ.

Филогл. И мѣняи въ Россіи по русски говорятъ.

Фигот. Онъ полезенъ учениамъ, нуженъ посламъ, сенаторамъ и главнымъ начальникамъ.

Филогл. Много учебныхъ книгъ и на російскомъ языкѣ, а посломъ куда меня пошлютъ? До сената добратся тоже далеко, а главнымъ начальникомъ мнѣ быть сомнительно, и потому я желаю учиться английскому языку.

Фигот. На английскомъ желалъ тотъ же Карлъ разговаривать, въ разсужденіи его свисту, съ однимъ пшцами.

Фигот. Я гничею быть не намерень, будучи человекомъ, а желаю учиться лучше французскому.

Фигот. Французскій похваляетъ и Карль тѣмъ, что онъ имѣетъ въ разговорѣ и сочиненіи на немъ краснорѣчивы, но знаетъ должно, что онъ богатъ словами, а убогъ вещами и исплинною, по словици: „dives verbis, sed inops rebus“. При томъ же на немъ только учать, какъ хорошо ступать, ходить и танцовать.

Фигот. Какъ! это стыдно и смѣшно для меня волами бить умѣе, нежели головою. Я примуся лучше за испанской.

Фигот. Этотъ языкъ важень и не имѣетъ никакихъ вѣтреностей; однако известное дѣло, что дѣньость испанскаго народа чрезвычайна. Испанскій народъ болѣешия время дней своихъ провождаетъ приклонясь къ какой-нибудь стѣнѣ—*ray tomba el sol*, то есть для солнечныхъ лучей.

Фигот. Прошу не жаловаться мени такой чести, и испанскимъ ученикомъ быть не хочу.

Фигот. При томъ гдѣдлось или дворяне испанскіе породю чутъ ли не отъ жидовъ и армянъ.

Фигот. Вы эгилъ заохочиваете мени испанскому языку учиться? Благодарствую. Я перейду въ Италию и буду итальяскому учиться.

Фигот. А я объ немъ и говорять за изгнание почитаю. Онъ такъ перепоручень, что теперь ни латинскимъ, отъ котораго происходить, ни итальянскимъ почитаться по справедливости не можетъ. Испанцы объ итальянцахъ такъ говорять: *Narriano tanto di bocca, stretto di mano*, или что у итальянца ротъ широкъ, а руки узки.

Фигот. Я лучше останусь на своемъ природномъ языкѣ и жить буду въ Россіи.

Фигот. Россійской языкъ, не по пристрастию говорю, славится древностию паче некихъ европейскихъ. Его начало исторія подаетъ еще до Рождества Христова; касательно жъ древности ходяча его, то кроме утвержденія другихъ писателей—и нынѣ въ музеи г. Дубровскаго, славнаго древнихъ рукописей—и нынѣ сія касательныхъ собиратели, который будучи въ Франціи во время Революціи купилъ библіотеку великой княжны Россійской Анны, дочери князя Мослава, выданной въ замужье за Генриха I, короля французскаго, въ XI столѣтіи,—между прочимъ отписано, что Россія имѣетъ старшинство въ письменахъ предъ

вѣми народами въ Европѣ, потому что французы, вѣдцы и другіе націи имъ подобныя не имѣютъ ни одной книги, писанной на своемъ языкѣ прежде XI вѣка.

Фигот. Теперь ты много для мени нужнаго высказалъ. Но что еще не докончилъ?

Фигот. Мое дѣло было увѣдомить тебя, какой языкъ преимущественнѣе въ Европѣ, и о какомъ люди какъ говорятъ или думаютъ; а ты и самъ можешь, располагая живень свою въ какое состояніе, для онаго и нужнѣйшій языкъ выбрать.

Фигот. Благодарю жъ тебя, господинъ Фиготехнъ, что ты своимъ разговоромъ открылъ мнѣ глаза, открылъ дорогу къ моему счастью. Я теперь, помни твои слова, могу положить начало наукамъ и успѣвать въ оныхъ за помощью Рожденья, сколько возможно.

Фигот. Не мена, Фиготехнъ, благодарю, но имѣетъ благодарилъ и нашего Государя Императора, что онъ прилагаетъ величшное о насъ стараніе, даже такъ, что наши предшественники прежде никогда не имѣли части открывать мысли свои въ собраніи Священнаго общества, какъ нынѣ въ присутствіи сей высокопочтеннѣйшей дубки и благодарителей нашихъ.

(Къ № 15, стр. 135).

Разговоръ

о началѣ сего города и учрежденіи семинаріи.

Привѣстій и Семинариста.

Привѣстій. Кажется мнѣ, что къ числу приятныхъ забавностей, въ семь посвященномъ собраніи проиходимыхъ, для слушателей одного недостаетъ.

Семинаристъ. Чего скажи, пожалуй!

П. Перваго заведенія сей семинаріи.

С. Я не только о семъ, но и о мѣстѣ, гдѣ она прежде была, объ ея основателѣ и о древнемъ составни готовъ тебѣ съ радости объяснить.

П. Я вижу, что ты, конечно, имѣетъ съ семинаріею родства.

С. Ты надо мною, любезный другъ, шутши; ибо не изъ исторіи ли или дѣтописей все прошедшее видѣть можно?

П. Изъ какихъ исторій и дѣтописей?

С. Изъ рукописей сего города.

П. Рукописи о достопамятностяхъ намъ баснословно повѣствуютъ.

С. Когда нѣтъ выщипихъ пособій, откуда бы можно было почерпнуть понятія, то не безполезны и рукописи.

П. Чтожъ о селѣ городѣ повѣствуется, откуда его имя? въ какое время началъ онъ существовать? и отъ кого?

С. Древнѣйшій отечества нашего историкъ Несторъ пишетъ, что городъ Черниговъ началъ свое возмѣль въ 430-мъ годѣ отъ Христа, въ то самое время, въ которое и Кіевъ, отъ тѣхъ же славянскихъ народовъ, кои около Днѣпра мѣсто себѣ въ жилищѣ избрали и кои разсѣявшись даже до рѣки Десны жили; что же касается до имени сего города, то оно произошло отъ нѣкаго княжескаго прозванія Черной, который его основалъ—откуда и Черниговъ.

П. Что жъ ты мнѣ еще о семинаріи скажешь?

С. То, что Черниговская семинарія находилася за городомъ при рѣкѣ Стрижѣ, въ приходѣ Вознесенія Господня.

П. Гдѣ она была прежде?

С. Въ Новгородъ-Сѣверскомъ.

П. Почему Черниговская семинарія въ Новгородъ-Сѣверскомъ пребывала?

С. Поеліку, когда Малая Россія вырвалась изъ Подлесья 1748 года отъ Христа (ошибочно вм. 1648 г.), то епископія началася въ Новгородъ-Сѣверскомъ и тамо не семинаріею уже, но коллегіею она называлася въ разсужденіи совокупленія ученыхъ изъ многихъ мѣстъ въ одно отъ православныхъ епископовъ собранныхъ.

П. Какія причина сего перевода?

С. Поеліку въ то время городъ Черниговъ совсѣмъ опустошенъ былъ въ разсужденіи силныхъ отъ поляковъ нападений.

П. Скольکو жъ годовъ отъ начала семинаріи до сего 1805-го ты считаешь?

С. Отъ 1699-го до 1805-го 106 годовъ считается.

П. Такъ ли точно, что то есть семинарія отъ 1699-го года началася?

С. Такъ точно.

П. Наконецъ, скажи, пожалуй, кто ея учредилъ?

С. Іоаннъ Максимовичъ, бывший въ 1699-мъ году епископомъ въ Черниговѣ.

П. Эпитотъ ли Іоаннъ былъ первымъ въ Черниговѣ епископомъ?

С. Нѣтъ, прежде сего были многіе, какъ-то: блаженной памяти святой Феодосій Углицкій, котораго мощи даже до сего дни у насъ нетлѣнны почитаютъ, предметникомъ коего былъ Лазарь Барановичъ, а сего Зосимъ, о прочихъ же умалчиваю, которыхъ премное число остается отъ того времени, въ которое польскіе короли Черниговомъ обладали.

П. Отъ того ли Іоанна Максимовича какъ отъ особливѣйшаго и перваго попечителя своего семинарія воспріяла начало?

С. Начало отъ него, но приумноженіе учениковъ и народненіе наукъ и знаній отъ преeminиковъ его.

П. Какіе тѣ были преeminики, которые столь рачительно старались о сей семинарії для того, чтобы приумножить въ ней число учениковъ и не недостаточествовали бы въ разныхъ занятіяхъ?

С. Премное и пригомъ всѣ старательные попечители.

П. Для удобнаго понятія и лучшаго знанія, пожалуй, скажи мнѣ всѣхъ ихъ особо поряду.

С. Ихъ числомъ считается 12, и во-первыхъ, преeminикомъ Іоанна Максимовича былъ Антоній Стаховскій, который предмѣтникомъ былъ Ирадіона Жураховскаго, сему Иларіонъ Роговскій, послѣ котораго Никодимъ Сребницкій, потомъ Антоній Чернускій, по умертвіи сего сталъ Амвросій Дубиневичъ, за нимъ Іракийъ Комаровскій, по сверженіи котораго преeminикомъ былъ епископъ Кириллъ Лапавецкій, потомъ Феофилъ Пиватовичъ, наконецъ Іерофей Маллицкій и архіепископъ Викторъ Садковскій, кои всѣ трудолюбиво старались и неглись о семинарії.

П. Довольно я слышалъ отъ тебя объ основателяхъ и преeminикахъ, которыхъ семинарія много одолжена, но скажи, пожалуй, при какомъ епископѣ изъ Новгорода въ Черниговъ переведена была семинарія и въ которомъ мѣстѣ въ селѣ городѣ она первое начало возмѣла?

С. Сіе воспослѣдовало, какъ выше сказалъ, отъ Іоанна Максимовича, а во время Антонія Стаховскаго, который епископомъ былъ въ Черниговѣ 1722-го года, больше начала возростать, но въ какомъ именно году переведена она, невѣстна. Въ разсужденіи же положенія, гдѣ она сперва стояла, то явствуетъ изъ дѣтописей, что въ монастырѣ Борисоглѣбскомъ, гдѣ пребывала даже до времени епископа Феофила, который

въ 1773 годѣ купилъ сей домъ у Петра Григоровича Фресса-Новича, коему достался отъ Павла Полуботка, и оной на семинарію перестроилъ.

II. Когда столь неосновательна сія семинарія, то слѣдуетъ, что ея за мало почитать должно.

C. Никакъ; развѣ ты не слышалъ, что въ ней такіе преискусные мужья явились, которые къ отправленію публичныхъ званій способнѣйшими были?

II. Въ семъ я не спору, но скажи, пожалуйста, науки и профессіи такъ ли были преподаваемы съ начала въ семинаріи, какъ и нынѣ?

C. Гдѣ въ словесныхъ наукахъ превратныя успѣхи открываются, тамъ хорошо и науки преподаются.

II. Но въ новыхъ школахъ не бываетъ ли того, что и новыя недостатки познаются?

C. Это истинно, что не вѣсть тѣмъ наукамъ обучались юности, которыя мы недавно слышали, но однако жъ за сіе не должно порицать ни учащихся, ни учащихся, ибо прежде кто риторикѣ хорошо зналъ, тотъ почитался премного знающимъ.

II. Въ то время вмѣстѣ ли съ риторикою преподаваема была философія и богословія?

C. Нѣтъ,—драматика, пѣтиса и риторика только.

II. Въ какое жъ время начались преподаваться философія и богословія?

C. Слуги много времени, или точнѣе сказать въ 1748 годѣ.

II. Какая тому причина?

C. Недостатокъ въ деньгахъ, ибо каюванье тогда опредѣлено было отъ пастырей и благочинителей для сей семинаріи, съ тѣмъ чтобы отъ онаго и пицу и одѣяніе себѣ имѣли какъ учащіе, такъ и учащіеся.

II. Я признаю сію причину главнымъ препятствіемъ своимъ обученію; однакожъ скажи, пожалуйста, еще мнѣ, который архіерей старался о заведеніи здѣсь философіи?

C. Епископъ Амвросій Дубовиичъ оную учредилъ въ 1748 году, мужъ пречувствительный, а Кириллъ Липавецкій прибавилъ греческій языкъ, какъ очень для учащихся необходимый, но въ какомъ гдѣ, неизвѣстно; довольно, что его стараніе и покровительство о семинаріи весьма многою достойно похвалять.

II. Что еще далѣе?

C. Еще то достойно примѣчанія почитаю, что отъ него определены были первыи ректоромъ семинаріи Хлюсовскаго монастыря игумень Патрикій Котельницкій 1767 года, ибо прежде сего были только префекты, кои подъ преводительствомъ своего архіерея все то исполняли, что нужно было для семинаріи.

II. Пусть и такъ; но ты мнѣ еще не все разсказалъ.

C. Что жъ я опустить?

II. Болословію.

C. Не только богословію, но и нѣмецкой, французской, еврейской языки; тоже ариметикѣ, географію и исторію.

II. Что новое ты мнѣ о сихъ предметахъ скажешь?

C. То, что первое преподаваніе богословія во время Феодифа Игнатовича воспослѣдовало, въ которое время первыи учащему былъ мужъ достойной памяти протолерей Іоаннъ Дѣвницкій; а въ 1787 году, по умертвіи того архіерея, поставленъ былъ на мѣсто его епископъ Герофей, который присоединилъ еще ариметикѣ, географію, исторію, языкъ нѣмецкій и французскій.

II. Кто жъ еврейскій языкъ въ семинаріи ввелъ?

C. Премникъ прежняго епископа архіепископа Викторъ Садовскій въ 1797 году. Онъ также и основаніе церкви для семинаристовъ положилъ, которую до конца совершить довольно рачительно старается вынѣшній наукъ покровитель Михаилъ Десницкій.

II. Достойно и праведно и я сего архимандрита почитаю.

C. Вотъ тебѣ все повѣствованіе о сей семинаріи.

II. Чувствительно тебѣ благодарю за сіе, но я еще не слышалъ объ объявленіи польскаго языка и о составаніяхъ въ классахъ.

C. О всемъ подробно предложить я старался; слѣдовательно, сему твоему желанію удовлетворить не откажусь, что польскій языкъ между другими здѣсь имѣлъ мѣсто, ибо онимъ языками были правила свободныхъ наукъ, но сего обыкновенія причиною было древнее употребленіе, а не необходимость. Нынѣ же сохвѣтъ янако изъясненіе оныхъ бываетъ, и тѣмъ лучше, что на нашкъ природнокъ языкъ оное производится. Составанія же сему нашему преосвященнѣйшему Владыкѣ, рачительному попечителю, должны. Онъ также на два класса раздѣлил риторикѣ для дежайшаго ея преподаванія и для лучшаго въ оныхъ успѣхъ; онъ не только о семинаріи имѣеть попеченіе,

но еще премного старается объ ученикахъ, нуждающихся въ пособіи, и въ отеческой любви всѣхъ какъ учащихъ, такъ и учащихся содержать, которою какъ бы нѣкоторою наградою возбуждаетъ ихъ къ большимъ успѣхамъ въ знаніяхъ.

II. Остается убо какъ тебѣ, такъ и всѣмъ ученикамъ желать ему многихъ лѣтъ.

C. Боже, соблюди для насъ на многіе годы невредимо здравіе его и сихъ мужей верховнѣйшихъ, которые присутвіемъ своимъ красоту и славу нашей семинаріи приумножили!

